



Universität Hamburg

DER FORSCHUNG | DER LEHRE | DER BILDUNG

Sprachen und Kulturen Südostasiens Southeast Asian Studies

Lehrprogramm - Curriculum

Wintersemester	2026-2027
Vorlesungszeit /Lecture Period	12.10.2026 – 30.01.2027

Universität Hamburg
Fakultät für Geisteswissenschaften
Asien-Afrika-Institut
Sprachen und Kulturen Südostasiens
Edmund-Siemers-Allee 1 (Ost)
D-20146 Hamburg

Geschäftszimmer/Secretariat: suedostasien.aai@uni-hamburg.de
www.aai.uni-hamburg.de/soa.html
Instagram: @seastudies_hamburg

1. Inhalt

Inhaltsverzeichnis

1. INHALT	2
2. KONTAKTE / CONTACTS.....	4
3. TERMINE / DATES	5
4. FACHSPEZIFISCHE BESTIMMUNGEN UND MODULHANDBÜCHER / STUDY ORGANISATION AND MODULE MANUALS	6
5. HINWEISE ZUR ANMELDUNG / DETAILS ON THE APPLICATION PROCESS.....	6
6. VOR VERANSTALTUNGSBEGINN / BEFORE THE START OF YOUR LECTURES	6
7. ABGABE- UND KORREKTURFRISTEN FÜR STUDIENLEISTUNGEN / DEADLINES FOR SUBMISSION AND CORRECTION OF COURSEWORK.....	7
8. LEHRANGEBOT FÜR STUDIERENDE ANDERER STUDIENGÄNGE / COURSES FOR STUDENTS OF OTHER DEGREE PROGRAMS.....	9
9. LEHRVERANSTALTUNGEN / LIST OF LECTURES	11
 I. ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Veranstaltung / ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Lecture	 11
57-000 Orientierungseinheit für Studienanfänger / Orientation Unit for New Students	11
57-001 Grundbegriffe der Kulturwissenschaft	12
 II. SPRACHEN / LANGUAGES	 13
57-320 Indonesisch I A	13
57-320T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Indonesisch I	14
57-321 Indonesisch II A	15
57-322 Indonesisch III A	16
57-323 Thailändisch I A	17
57-323T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Thailändisch I	18
57-324 Thailändisch II A	18
57-325 Thailändisch III A	19
57-326 Vietnamesisch I A	20
57-326T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Vietnamesisch I	21
57-327 Vietnamesisch II A	21
57-328 Vietnamesisch III A	22
57-329 Grammatik und Syntax des Thai (A)	23
57-330 Zweite Tai-Sprache: Einführung in die nordthailändische Sprache und Schrift	24
57-332 Einführung in die Khmer-Sprache (Kambodschanisch), Khmer I	25
57-333 Klassisches Vietnamesisch Han-Viet I	26
57-336 Filipino I (Tagalog) A	26
57-338 Filipino III (Tagalog) A	29
 III. FACHMODULE / WAHLBEREICHE SÜDOSTASIEN / SUBJECT MODULES / ELECTIVES SOUTHEAST ASIA	 31
57-301 S Landeskunde Südostasiens	31
57-302 S Kultur und Gesellschaft des modernen Südostasiens	32
57-303 S (Thai): Vertiefung Thaiistik: The Demographics of Mainland Southeast Asia	32
57-304 S (Indons)(Viet): Vertiefung Austronesistik + Vietnamistik: Music in Southeast Asia: An Introduction to the Musical Cultures of the Region	34
57-313 Methods in Digital Ethnography and Religious Discourse	35

57-314 Frauen in Büchern, Frauen im Bewusstsein. Die Darstellung südostasiatischer und pazifischer Frauen dekolonisieren	37
III. MASTER PROGRAM: SOUTHEAST ASIAN STUDIES	39
57-306 MA Southeast Asian Studies - Theories and Methods: Writing Project A	39
57-307 MA Thai Literature and Media A: Thai and Lao Chronicles	39
57-308 MA Thai Literature and Media B: Travel Literature and Cross-cultural Encounters in Siam from the 16th to the 20th Century	41
57-309 MA Vietnamese Literature and Media A: Literary Authors from North and South Vietnam	42
57-310 MA Vietnamese Literature and Media B: Vietnamese Authors from North and South, Reading Class	43
57-311 MA Indonesian and Malay Literature and Media A: Narratives of Sustainable Futures in Modern Indonesian Literature, Media, and the Arts	44
57-312 MA Indonesian and Malay Literature and Media B: Art, Soil, and Environment. Cases from the Southern Philippines	45
IV. KOLLOQUIEN / COLLOQUIA	47
57-354 Kolloquium Master-Studierende und Doktoranden Südostasien	47

2. Kontakte / Contacts

Austronesistik / Indonesian and Malay Studies - Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Elsa Clavé	+ 49 40 23952-2762	elsa.clave@uni-hamburg.de
Thaiistik / Thai Studies - Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Volker Grabowsky	+49 40 23952-3675	volker.grabowsky@uni-hamburg.de
Vietnamistik / Vietnamese Studies - Studienfachberatung / Study Information	Prof. Dr. Jörg Engelbert	+49 40 23952-2377	joerg.engelbert@uni-hamburg.de; jengelbert@web.de
Geschäftszimmer / Secretariat	Angelika Finch	+49 40 23952-2691	suedostasien.aai@uni-hamburg.de
Dozent/Dozentinnen und Dozenten / Lecturers	Kontaktdaten und Sprechzeiten / Contact data and consultation times		
Studienbüro / Study Coordination Raum: ESA 1 (HG), 56	Herr Dr. Ozanan Rocha	+49 40 23952-8140 Sprechzeiten: https://www.aai.uni-hamburg.de/soa/personen.html	ozanan.rocha@uni-hamburg.de
Prüfungsabteilung / Examination Department	Agnes Jedrusik	+49 40 23952-4066	pa.aai@uni-hamburg.de
Fachbereichsbibliothek Departmental Library	Stella Schmidt	+49 40 23952-2330	stella.schmidt@uni-hamburg.de
Fachschaft Student Representatives	soa.uhh.fsr@gmail.com		

3. Termine / Dates

Aktuelle Informationen finden Sie auf der Website des Campus-Center /
For up-to-date information kindly check the Campus-Center website

ANMELDEPHASEN für Veranstaltungen des Asien-Afrika-Instituts REGISTRATION PERIODS for courses offered by the Asia-Africa-Institute

	From		Until	
Anmeldephase (nur für Studierende ab dem 2. Semester) Registration (only for students from 2 nd semester onwards)	Mo., 31.08.26	09:00	Do., 17.09.26	13:00
Nachmeldephase Late registration period	Entfällt / Does not apply			
Erstsemester (für Studierende im ersten Semester) First semester students	Mo., 05.10.26	09:00	Do., 08.10.26	16:00
Ummelde- und Korrekturphase (für alle Studierenden) Change and corrective phase (for all students)	Mo., 12.10.26	09:00	Do., 22.10.26	13:00

Bitte beachten Sie, dass andere Fachbereiche eventuell abweichende An- und Abmeldephasen haben.
Orientieren Sie sich an den in STiNE für die Nicht-AAI-Veranstaltungen angegebenen Phasen.

Please note that other departments may have different registration and deregistration phases.
Please refer to the phases specified in STiNE for non-AAI events.

Abweichende Anmeldephasen für Lehrveranstaltungen anderer Abteilungen: [Link](#)
Registration periods für courses offered by other departments of Universität Hamburg: [Link](#)

4. Fachspezifische Bestimmungen und Modulhandbücher / Study Organisation and module manuals

Studienpläne und Modulhandbücher / Study plan and module manual:
<https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/studienbuero/fsb.html>

5. Hinweise zur Anmeldung / Details on the Application Process

Aktuelle Angaben zu Zeit- und Raumangaben sowie Modulzuordnungen entnehmen Sie bitte **STiNE**.
For **valid** details on times, locations and modules please always refer to **STiNE**.

Anmeldepflicht / Registration Requirements

Für **Bachelor- und Masterstudierende** besteht eine Anmeldepflicht. Die Anmeldung erfolgt während der Anmeldephasen über STiNE.

Bachelor and Master students must register. Registration only via STiNE during the registration phases

Eine Ummeldung ist *nur* während der Anmeldephasen möglich.
Registrations may only be changed during registration phases.

STiNE-Anmeldung/ Registration in STiNE

Ausführliche Informationen zur Anmeldungen in STiNE finden Sie hier:
For detailed instructions on how to register in STiNE please consult:

BA Hauptfach und Nebenfach Studierende / BA students

Sprachprofil festlegen / Setting your language profile: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/aaibasoaschwerpunktsetzen.mp4>
Anmeldungen / Registration for course: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/aaibasooanmeldungen-module-veranstaltungen.mp4>

Master Students

How to register for modules and courses in STiNE - **Tutorials in English**

Setting your focus/profile: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/malcseasetfocus.mp4>

Registration for course: <https://fiona.uni-hamburg.de/d6e92298/malcsearegistermodulesandelectives.mp4>

6. Vor Veranstaltungsbeginn / Before the Start of your Lectures

Bitte prüfen Sie immer in STiNE, wann und wo und in welchem Format Ihre Veranstaltungen stattfinden.
Die Angaben in STiNE werden kontinuierlich aktualisiert.

Aktuelle Zeit- und Raumangaben sowie Modulzuordnungen entnehmen Sie bitte STiNE.

Bitte prüfen Sie die Nachrichteneingänge in Ihrer UHH E-Mail Adresse: „Vorname.Nachname@studium.uni-hamburg.de“, über die die Dozent:innen Sie z. B. zu Änderungen anschreiben.

Please always check in STiNE when and where and in which format your events are taking place.

The information in STiNE is being updated continuously.

For **valid** details on times, locations and modules please always refer to STiNE.

Please check your mails in your UHH E-mail account, „first name. family name@studium.uni-hamburg.de“.

Lecturers will contact you here to notify you about any changes.

7. Abgabe- und Korrekturfristen für Studienleistungen / Deadlines for submission and correction of coursework

* See English translation below

Grundsätzlich gelten für

a) Alle Veranstaltung, im Rahmen der Pflichtmodule:

Die Prüfungsart wird durch die geltenden FSB festgelegt (s. Lehrprogramm)

b) Alle Veranstaltungen, (auch) im Rahmen des Wahlbereiches / Studium Generale / CDL:

Die Prüfungsform wird zu Beginn der Veranstaltung bekanntgegeben

Hausarbeiten

(in der Regel bei Seminaren – für BA- oder MA-Abschlussarbeit gelten diese Regel/Vorgaben NICHT)

Termin/Leistung	Der Abgabetermin und der Umfang der Hausarbeit werden zum Semesterbeginn bekannt gegeben.
Abgabe der Studienleistung bei Veranstaltungen im	Wintersemester: bis spätestens 1. April Sommersemester: bis spätestens 1. Oktober
Korrektur und Noteneintrag	Die Lehrkraft korrigiert die Hausarbeit innerhalb von sechs Wochen ab Abgabedatum und trägt die Note in STiNE ein, sofern die Arbeit bestanden wurde. Erfolgt dies nicht innerhalb dieser Zeit, schreiben Studierende zeitnah eine E-Mail zur Erinnerung an die Lehrkraft.
Überarbeitung	Wird eine Hausarbeit als unzureichend beurteilt, ist eine einmalige Überarbeitung zulässig. Eine Überarbeitung steht im Ermessen des Dozierenden, d. h., es besteht kein Anspruch auf eine Überarbeitung. Die überarbeitete Hausarbeit muss innerhalb von zwei Wochen nach Erhalt der ersten Bewertung beim Dozenten bzw. bei der Dozentin eingereicht werden.
Korrektur der Überarbeitung und Noteneintrag	Wenn die zweiwöchige Frist nicht eingehalten wird, gilt die Hausarbeit als nicht bestanden. Wird die überarbeitete Hausarbeit rechtzeitig eingereicht, erfolgt die Korrektur so schnell wie möglich (spätestens nach ca. drei bis vier Wochen) und das Ergebnis wird in STiNE vermerkt. Wenn dies nicht innerhalb dieser Zeit erfolgt, schreiben Studierende zeitnah eine E-Mail zur Erinnerung an die Lehrkraft.

Klausuren

(in der Regel für Sprachlehrveranstaltungen in den Pflichtsprachen (Indonesisch/Thai/Vietnamesisch)

[und Lao und Filipino, wenn diese als Pflicht-Sprache, alternativ zum 2. Teil der 2. Sprache gewählt wurden])

Termin/Leistung	Der Klausurtermin und der Umfang der Klausur werden zum Semesterbeginn bekannt gegeben.
Klausurumfang	In der Regel 90 Minuten.
Wiederholungsprüfung	Bei Bedarf wird ein zweiter Klausurtermin zeitnah angeboten.
Korrektur und Noteneintrag	Die Lehrkraft korrigiert die Klausuren spätestens innerhalb von sechs Wochen ab dem Klausurdatum und trägt die Note in STiNE ein. Erfolgt dieses nicht innerhalb dieses Zeitraums, schreiben Studierende eine E-Mail zur Erinnerung an die Lehrkraft.

Prüfungen bei sonstigen Seminaren/VL/(Sprach)lehrveranstaltungen

(im Wahlbereich / Studium Generale / CDL)

Leistung	Die Art der Studienleistung (z.B. Hausarbeit oder Klausur) wird zum Semesterbeginn bekannt gegeben.
Klausur (90 min)	Der Klausurtermin wird zum Semesterbeginn bekannt gegeben und ist dann wahrzunehmen.
Wiederholungsprüfung	Bei Bedarf wird ein zweiter Klausurtermin zeitnah angeboten.
Korrektur und Noteneintrag	Die Lehrkraft korrigiert die Klausuren innerhalb spätestens von sechs Wochen ab dem Klausurdatum und trägt die Note in STiNE ein. Erfolgt dieses nicht innerhalb dieses Zeitraums, schreiben Studierende eine E-Mail zur Erinnerung an die Lehrkraft.

Deadlines for submission and correction of coursework

In principle, the following applies to

a) All courses as part of the compulsory modules:

The type of examination is determined by the applicable Subject-Specific Provisions (see teaching program)

b) All courses that are (also) part of the elective area / Studium Generale / CDL:

The type of examination will be announced at the beginning of the course

Term papers

(usually for seminars – the rules below do not apply for the BA oder MA final module)

Deadline/performance	The deadline and scope of the term paper will be announced at the beginning of the semester.
Submission of coursework for courses in	Winter semester: by April 1 at the latest Summer semester: by October 1 at the latest
Correction and grade entry	The lecturer corrects the assignment within six weeks of the submission date and enters the grade in STiNE if the assignment has been passed. If this is not done within this time, students will send an email to the lecturer as a reminder.
Revision	If a term paper is assessed as insufficient, a one-off revision is permitted. A revision is at the discretion of the lecturer, i.e. there is no entitlement to a revision. The revised assignment must be submitted to the lecturer within two weeks of receiving the first assessment.
Correction of the revision and grade entry	If the two-week deadline is not met, the assignment is deemed to have been failed. If the revised assignment is submitted on time, it will be corrected as soon as possible (after approx. three to four weeks at the latest) and the result will be noted in STiNE. If this does not take place within this time, students write an e-mail to the lecturer as a reminder.

Written examinations

(usually for language courses in the compulsory languages (Indonesian/Thai/Vietnamese) [and Lao and Filipino, if these were chosen as compulsory languages, as an alternative to the 2nd part of the 2nd language])

Date/performance	The date and length of the exam will be announced at the beginning of the semester.
Length of exam	In general, 90 minutes.
Repeat examination	If necessary, a second examination date will be offered promptly.
Correction and grade entry	The lecturer corrects the exams within six weeks of the exam date at the latest and enters the grade in STiNE. If this is not done within this period, students write an email to the lecturer as a reminder.

Examinations for other seminars/lectures/(language) courses (in the elective area / Studium Generale / CDL)

Performance	The type of coursework (e.g. term paper or written examination) will be announced at the beginning of the semester.
Written examination (90 min)	The date of the written examination will be announced at the beginning of the semester and must be taken then.
Repeat examination	If necessary, a second examination date will be offered promptly.
Correction and grade entry	The lecturer corrects the exams within six weeks of the exam date at the latest and enters the grade in STiNE. If this is not done within this period, students write an email to the lecturer as a reminder.

8. Lehrangebot für Studierende anderer Studiengänge / Courses for students of other degree programs

Für Studierende der Liberal Arts

Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-302	Kultur und Gesellschaft des modernen Südostasiens	Liberal Arts, LAS-11/LIBAS-11 Profilmodul II:	3 LP
57-304	Music in Southeast Asia: An Introduction to the Musical Cultures of the Region	Liberal Arts, LAS-11/LIBAS-11 Profilmodul II	3 LP
57-336	Filipino I Tagalog	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-338	Filipino III (Tagalog)	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-320	Indonesisch I A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-320T	Indonesisch I A Tutorium	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-321	Indonesisch II A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-322	Indonesisch III A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-323	Thailändisch I A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-323T	Thailändisch I A Tutorium	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-324	Thailändisch II A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-325	Thailändisch III A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-326	Vietnamesisch I A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-326T	Vietnamesisch I A Tutorium	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-327	Vietnamesisch II A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP
57-328	Vietnamesisch III A	Liberal Arts, Fachspezifischer Wahlbereich:	4 LP

Für Studierende der Ethnologie (Bachelor)

Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich direkt an den/die Dozent/in.

57-311	MA Indonesian and Malay Culture and Society A: Narratives of Sustainable Futures in Modern Indonesian Literature, Media, and the Arts	Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]:	6LP
57-312	MA Indonesian and Malay Culture and Society B: Art, Soil, and Environment. Cases from the Southern Philippines	Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]:	6LP
57-314	Frauen in Büchern, Frauen im Bewusstsein. Die Darstellung südostasiatischer und pazifischer Frauen dekolonisieren	Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]:	6LP
57-304	Music in Southeast Asia: An Introduction to the Musical Cultures of the Region	Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]:	6 LP

Für Studierende der Historischen Musikwissenschaften und der Systematischen Musikwissenschaft

Leistungsanforderungen (b/n): Bitte wenden Sie sich direkt an den/die Dozent/in.

57-304	Music in Southeast Asia: An Introduction to the Musical Cultures of the Region	Fachspez. Wahlbereich BA Ethnologie [W]:	6 LP
------------------------	--	--	------

9. Lehrveranstaltungen / List of lectures

I. ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Veranstaltung / ASIEN-AFRIKA-INSTITUT Lecture

57-000 Orientierungseinheit für Studienanfänger / Orientation Unit for New Students

Dozent/Dozentin	Studienkoordinator: Ozanan Rocha OE-TutorInnen: Ayla Schubart (Austronesistik), ayla.schubart@studium.uni-hamburg.de Vanessa Franz (Thaiistik), vanessa.franz@studium.uni-hamburg.de Khang Nguyen (Vietnamistik), khang.nguyen@studium.uni-hamburg.de
Informationen	https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/orientierungseinheit.html
Kommentar	Allen Studienanfängern (Bachelor und Master) in unserer Abteilung: Herzlich willkommen im Studiengang „Sprachen und Kulturen Südasiens“ Wir freuen uns, Sie zur Orientierungseinheit (OE) begrüßen zu können. Unsere drei OE-TutorInnen werden Ihnen den Studiengang vorstellen, Sie werden sich im Studieninfo-Netz STiNE registrieren und die Veranstaltungen für Ihr erstes Semester zusammenstellen. Sie werden das Asien-Afrika-Institut und seine außergewöhnliche Bibliothek kennenlernen und Ihre Büchereikarte beantragen. Sie werden Dozierende und Studierende der Abteilung kennenlernen. Sie werden gemeinsam etwas in Hamburg unternehmen. Das Wichtigste: Sie lernen Ihre Mitstudierenden kennen! Die Tutorinnen werden den Plan der OE-Woche in STiNE und auf unserer Homepage rechtzeitig ankündigen. Melden Sie sich an, um teilzunehmen! Viel Spaß und bis bald! To all first-year students (BA and MA) in our department: Welcome to the "Languages and Cultures of Southeast Asia / Southeast Asian Studies" program. We are invite you to enrol in our Orientation Unit (OU). Our three OE tutors will introduce you to the program, you will register in the Study Info Network STiNE, and you will coordinate your study program for your first semester. You will get to know the Asia-Africa Institute and its exceptional library and apply for your library card. You will get to know lecturers and students of the department. You will go out together in Hamburg. Most importantly, you will get to know your fellow students! The tutors will announce in STiNE and on our website the schedule of the OE week in time. Sign up to participate! Enjoy - and see you soon!
Zeit	05. – 09.10.2026 Orientierungswoche im Asien-Afrika-Institut Weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Homepage. Orientation Week in Asien-Afrika-Institut Please check our website for further information https://www.aai.uni-hamburg.de/studium/orientierungseinheit.html https://www.uni-hamburg.de/campuscenter/studienorganisation/erstsemester/orientierungseinheiten.html
STiNE	Studierende im BA-Hauptfach SOA: Bitte schauen sich in STiNE unter „Veranstaltungsliste“ 57-3000 HF-SOA – INFORMATIONSMATERIALIEN an: Studienpläne, Anleitungen usw - SuK Südasiens als HAUPTFACH Studienbeginn im WiSe 25/26 Studierende im BA-Nebenfach SOA: Bitte schauen sich in STiNE unter „Veranstaltungsliste“ 57-3000 NF-SOA – INFORMATIONSMATERIALIEN an: Studienpläne, Anleitungen usw.- SuK Südasiens als NEBENFACH - Studienbeginn im WiSe 25/26 Master Students Please check in STiNE „Studying“ – “Registration Status” 57-3001 MA SEA - Informational materials: Master Languages and Cultures of Southeast Asia: Studies plan/ Statutes - Students starting WS 26/27.

57-001 Grundbegriffe der Kulturwissenschaft

Dozent/Dozentin	Großmann, Eike		
Module	Fachspezifischer Wahlbereich		
LP	2 LP		
Zeit und Ort	Mo	16 - 17	ESA O 221

II. SPRACHEN / LANGUAGES

57-320 Indonesisch I A

Dozentin	Yanti Mirdayanti			
Kontakt	yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-E1 - SLV A][SG][FWB-Uni]			
LP	9 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Montag	14 - 16	ESA O 232	Beginn: 12.10.2026
	Dienstag	14 - 16	ESA O 232	
	Donnerstag	12 - 14	ESA O 232	
Klausur	Donnerstag	28.01.2027, 12 - 14	ESA O 232	
Kommentar	Einführung in die grammatische Struktur der indonesischen Nationalsprache: • Lautsystem • Orthographie (vor und nach 1972) sowie Satz- und Formenlehre • Modalverben • Pränasalierung • Subjekt-/Objekt-Fokus • Negation, Affirmation • Personale, lokale und temporale deiktische Ausdrücke. Anredeformen • Zahlen • Komparation Ziel ist die Vermittlung der Grundlagen für ein gepflegtes Standard-Indonesisch. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich Lernziel: Elementare Sprachverwendung. Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Erlangen von Kenntnissen der indonesischen Sprache, ausreichend für einen einfachen Einsatz im Alltag und im Beruf. Ermöglichen eines Spracherwerbs, um einfache Texte und Dialoge auf Standard-Indonesisch über alltägliche Situationen gut verstehen zu können. Erlangen von Kenntnissen der Standard-Indonesischen Grammatik, um diese im elementaren mündlichen als auch schriftlichen Gebrauch gut verwenden zu können. Literatur / Lehrmaterial für Indonesisch IA und IB Video zur Einführung in die Sprache: https://www.aai.uni-hamburg.de/soa/studium/fuer-studieninteressierte/einblick/schwerpunkte.html Video zur Einführung in die Sprache: https://www.youtube.com/watch?v=749dhnXdYXQ&t=21s Video zur Einführung über Indonesien: https://www.youtube.com/watch?v=J4zglX9Jpcs Zum Herunterladen: (Buch A1, A2) http://appbipa.or.id/bahan-ajar/ (Grammatik) https://www.sprachenlernen24.de/archiv/grammatik/indonesisch.pdf (Wörterbuch: Indonesisch – Deutsch bzw. Deutsch – Indonesisch) http://www.jot.de/kamus/ (Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch) https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda und https://kbbi.web.id/ Bücher (zum Bestellen bzw. Kaufen): Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“ Autorin: Christa Saloh-Foerster, Verlag: Helmut Buske Verlag Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“ Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag Wörterbücher (Empfehlung): Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag Großes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch, Verlag: Helmut Buske Verlag			

Leistungs- Anforderung gem. FSB	Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA-E1 - SLV A/B]: 9LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Art der Prüfung: Einführungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Einführungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache: Indonesisch und Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluss Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
---------------------------------------	---

57-320T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Indonesisch I

Dozentin	Yanti Mirdayanti / Gertrudis Ambon			
Kontakt	yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de			
TutorIn	Gertrudis Ambon			
Module	[SOA- E1- Tut/Sprachübung] [SG][FWB-Uni]			
LP	2 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Mittwoch	8 - 10	ESA O 232	Beginn: 14.10.2026
Kommentar	Dieses Tutorium dient der Vertiefung der mündlichen Sprachkompetenz sowie der Erweiterung des Hörverstehens. Die Studierenden sollen einfache fiktionale Texte oder Sachtexte erstellen, wobei das Thema frei gewählt werden kann. Voraussetzung: Teilnahme an der Lehrveranstaltung Indonesisch I. Qualifikationsziel: Das Tutorium dient der Vertiefung der schriftlichen und mündlichen Sprachfertigkeit auf Indonesisch. Literatur: Zum Herunterladen: (Buch A1, A2) http://appbipa.or.id/bahan-ajar/			
Leistungs- Anforderung gem. FSB	Leistungsanforderung Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- E1- Tut/Sprachübung]: 2LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: (Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden) regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Sprache: Indonesisch und Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 2LP Regelmäßige und aktive Teilnahme am Tutorium Wöchentliche Aufsätze werden kommentiert zurückgegeben Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.			

57-321 Indonesisch II A

Dozentin	Yanti Mirdayanti			
Kontakt	yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- A1 SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0 Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Montag	10 - 12	ESA O 233	Beginn: 12.10.2026
	Mittwoch	10 - 12	ESA O 124	
Klausur	Mittwoch	27.01.27, 10 - 12	ESA O 124	
Kommentar	Inhalt: Vertiefung der grammatischen Struktur der indonesischen Sprache. Vermittlung der Grundlagen für ein gepflegtes Standard-Indonesisch. Voraussetzung: Erfolgreicher Abschluß der Sprachlehrveranstaltung Indonesisch IA und IB oder Nachweis entsprechender Sprachkenntnisse. Lernziel: Selbstständige Sprachverwendung. Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Alltag und Beruf geht. Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete in Standardsprache äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben. Lehrmaterial / Literatur Zum Herunterladen: Folklore Indonesiens: https://dongengceritarakyat.com/kumpulan-cerita-rakyat-pendek-nusantara-terbaik-dan-terpopuler/ Handbuch der Indonesischen Sprache: https://id.wikisource.org/wiki/Pedoman_Umum_Ejaan_Bahasa_Indonesia_yang_Disempurnakan Wörterbuch: Indonesisch – Deutsch bzw. Deutsch – Indonesisch: http://www.jot.de/kamus/ Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda und https://kbbi.web.id/ Buch „Lentera Indonesia 2“ / Buch „Lentera Indonesia 3“. Verlag: Pusat Bahasa. Departemen Pendidikan Nasional. https://repositori.kemdikbud.go.id/3112/ Buch B1, B2, C1, C2: http://appbipa.or.id/bahan-ajar/ Bücher (zum Bestellen bzw. Kaufen): Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“: Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag Buch: „Lehrbuch der indonesischen Sprache“ Autorin: Christa Saloh-Foerster, Verlag: Helmut Buske Verlag Wörterbücher (Empfehlung): Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag Größes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch Autor: Erich-Dieter Krause, Verlag: Helmut Buske Verlag			
Leistungs-anforderung	Leistungs-anforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- A1 SLV A/B]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden.			

	Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Art der Prüfung: Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Indonesisch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluß. Eine beständige Beteiligung am Unterricht wird erwartet. Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben. Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	---

57-322 Indonesisch III A

Dozentin	Yanti Mirdayanti			
Kontakt	yanti.mirdayant@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- VI SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Mittwoch	14 - 16	ESA 1, 118	Beginn: 14.10.2026
Klausur	Mittwoch	27.01.2027, 14 - 16	ESA 1, 118	Datum: 27.01.2027
Kommentar	Diese Veranstaltung steht auch für AAI-externe Wahlbereiche zur Verfügung. Wenn Sie immatrikulierte/r Studierende/r (BA oder MA) an der Universität sind und diesen Kurs nicht nur als "Hörer", sondern als regulären Kurs (mit Aufführung) besuchen und LP erwerben möchten, aber sich in STiNE nicht über den freien Wahlbereich oder Studium Generale in STiNE anmelden können, wenden Sie sich bitte an die Dozent/Dozentin: yanti.mirdayanti@uni-hamburg.de. Voraussetzung: Erfolgreicher Abschluß der Sprachlehrveranstaltung Indonesisch IIA und IIB oder Nachweis entsprechender Sprachkenntnisse. Lernziel: Kompetente Sprachverwendung. Aktives Erlernen des Standard-Indonesisch (Bahasa Indonesia Baku) mündlich und schriftlich. Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer indonesischen Texte verstehen und auch implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend auf Standard-Indonesisch ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Kann die Standard-Indonesische Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten auf Standard-Indonesisch äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden. Literatur / Lehrmaterial für Indonesisch IIIA und IIIB Zeitung / Zeitschrift / Literatur: Deutsche Welle – Indonesia: https://www.dw.com/id/beranda/s-11546 BBC – Indonesia: https://www.bbc.com/indonesia Koran Kompas: https://www.kompas.com/ Koran Tempo: https://www.tempo.co/tag/koran-tempo Majalah Historia: https://historia.id/ Video über Literatur aus Indonesien: https://www.youtube.com/watch?v=Yi0vTrHD4q4&t=542s Moderne Indonesische Literatur: https://www.deutschlandfunk.de/eine-lange-nacht-der-indonesischen-literatur-bedauere-nicht-100.html Wörterbücher: Großes Wörterbuch Deutsch – Indonesisch			

	Autor: Erich-Dieter Krause/ Verlag: Helmut Buske Verlag Großes Wörterbuch Indonesisch – Deutsch Autor: Erich-Dieter Krause / Verlag: Helmut Buske Verlag Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: https://kbbi.kemdikbud.go.id/Beranda Wörterbuch: Indonesisch – Indonesisch: https://kbbi.web.id/ Handbuch der Indonesischen Sprache: https://id.wikisource.org/wiki/Pedoman_Umum_Ejaan_Bahasa_Indonesia_yang_Disempurnakan Indonesischer Test – UKBI (Ujian Kemahiran Berbahasa Indonesia): https://ukbi.kemdikbud.go.id/ Einführung über UKBI: https://www.youtube.com/watch?v=AyB3K_r09E8
Leistungsanforderung gem. FSB	Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- V1 SLV A/B]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Art der Prüfung: Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Indonesisch und Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Regelmäßige und aktive Teilnahme im Kurs, Klausur und mündliche Prüfung zum Semesterabschluss Hausarbeiten werden kommentiert zurückgegeben Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-323 Thailändisch I A

Dozentin	Pannarai Büchmann			
Kontakt	pannarai.buechmann@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- E2 SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	9 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Montag	12 - 14	ESA O 232	Beginn: 12.10.2026
	Mittwoch	12 - 14	ESA O 232	
	Donnerstag	10 - 12	ESA O 232	
Klausur	Donnerstag	28.01.2027, 10 - 12	ESA O 232	
Kommentar	Die Vorlesungen beginnen mit dem Alphabet der thailändischen Sprache, einschließlich der Vokale, der verschiedenen Konsonanten und deren Einteilung in mittlere, hohe und tiefe Konsonanten, sowie der Tonzeichen. Zur korrekten Aussprache, lernen Sie die Tonregeln und die Regeln zur Wortbildung in Thai. Anschließend wird mit der Grammatik das Bilden von Aussagesätzen, Verneinungssätzen, Fragesätzen und die Zeitenbildung erlernt. Im Dialog wird das Bilden von einfachen Sätzen in der Alltagssprache geübt. Zum Abschluss wird das Textverständnis von einfachen Geschichten geübt, hierzu werden grundlegende Themen zur thailändischen Kultur vermittelt.			

	Lernziel: Die Studierenden erlernen die Grundlagen der thailändischen Sprache. Sie können einfache Sätze schriftlich bilden. Außerdem verstehen die Studierenden einfache Texte und können in einfachen Situationen kommunizieren.
Leistungsanforderung gem. FSB	Leistungsanforderung gem. FSB Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- E2 SLV A/B] : 9LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Art der Prüfung: Einführungskurs A (WiSe): Klausur (90 Minuten) Einführungskurs B (SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Thailändisch und Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-323T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Thailändisch I

Dozentin	Pannarai Büchmann / Jasmin Wolf			
Kontakt	pannarai.buechmann@uni-hamburg.de			
TutorIn	Vanessa Franz			
Module	[SOA- E2 Tut/Sprachübung] [SG][FWB-Uni]			
LP	2 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mittwoch	10 - 12	ESA O 209	Beginn: 14.10.2026
Kommentar	Alle Themen aus Thai I werden in diesem Kurs noch einmal erklärt und vertieft. Auf bestimmte Probleme wird gezielt eingegangen.			
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- E2 Tut/Sprachübung]: 2 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Sprache: Thailändisch und Deutsch Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.			

57-324 Thailändisch II A

Dozentin	Pannarai Büchmann			
Kontakt	pannarai.buechmann@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- A2 SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Montag	10 - 12	ESA O 232	Beginn: 12.10.2026
	Mittwoch	10 - 12	ESA O 232	
Klausur	Mittwoch	27.01.2027, 10 - 12	ESA O 232	

Kommentar	In diesem Kurs lernen Sie die Rechtschreibung in der thailändischen Sprache und die korrekte Verwendung von Satzzeichen. Sie lesen schwierige Wörter, Lehnwörter und erlernen die Wortursprünge. Sie erlernen, Ihre eigene Meinung auf Thai mündlich und schriftlich zu äußern. Das Verfassen von formlosen Briefen und thailändische Grußworte wird Ihnen vermittelt. Das Wissen zu den verschiedenen Satzarten wird vertieft. Sie kommunizieren in bestimmten Situationen. Schließlich wird das Textverständnis von thailändischen Geschichten geübt, hierzu werden weitere Themen zur thailändischen Kultur vermittelt. Lernziel: Sie bilden und verstehen schriftlich und mündlich komplexe Sätze. Sie lesen schwierige Wörter richtig. Sie äußern Ihre Meinung sicher und korrekt. Sie verfassen selbst eine kleine Geschichte. Sie verstehen weitere Feinheiten der thailändischen Kultur und Traditionen.
Leistungsanforderung	Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- A2 SLV A/B]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten LPStudienleistungen voraus. Art der Prüfung: Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Thailändisch Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-325 Thailändisch III A

Dozentin	Pannarai Büchmann			
Kontakt	pannarai.buechmann@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- V2 SLV A] [SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Donnerstag	12:00 – 14:00	ESA W 224	Beginn: 15.10.2026
Klausur	Donnerstag	28.01.2027, 12:00 – 14:00	ESA W 224	
Kommentar	Verschiedene Nachrichten und Dokumentationen werden in dieser Vorlesung behandelt. Redewendungen und Umgangssprache werden erlernt. Die Vertretung der eigenen Meinung in Diskussion wird geübt. Die Studenten übersetzen lange Texte von Thai nach Deutsch und von Deutsch nach Thai. Lernziel: Verstehen von Nachrichten und Dokumentationen. Verwendung von Redewendungen und Umgangssprache in der richtigen Situation. Das Äußern der eigenen Meinung schriftlich sowie mündlich.			
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- V2 SLV A/B] : 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Art der Prüfung: Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Thailändisch und Deutsch			

	Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	---

57-326 Vietnamesisch I A

Dozent	Quang-Nghiep Cao			
Kontakt	quang-nghiep.cao@uni-hamburg.de			
Module	A [SOA- E3 SLV A][SG][FWB-Uni]			
LP	9 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Geöffnet für	MA-Studierende der Koreanistik (Modul KOR3, Profil Fachsprachenerweiterung)			
Zeit und Ort	Montag	12 - 14	ESA O 233	Beginn: 13.10.2025
	Dienstag	10 - 12	ESA O 232	
	Mittwoch	27.01.2027, 12 - 14	ESA O 233	
Klausur				
Kommentar	Einführungskurs A: Linguistisch fundierte Vermittlung von Grundkenntnissen der Laut-, Wort- und Satzlehre. Einübung der vermittelten Grundkenntnisse mit Hilfe einfacher Satzstrukturen; Aufbau eines Grundwortschatzes; Einübung des Hörverstehens und einfacher Dialoge anhand audiovisueller Lehrmittel; Verfassen erster eigener Texte. Einführungskurs B: Auf Kurs A aufbauend Übungen zur komplexeren Wort- und Satzbildung. Erweiterung von Hörverstehen, Wortschatz und Sprechpraxis bei zunehmend komplexeren Gesprächssituationen. Verfassen leichter Texte. Lehrformen Sprachlehrveranstaltung A (Einführungskurs A) 9 SWS Sprachlehrveranstaltung B (Einführungskurs B) 9 SWS Unterrichtssprache: Deutsch und Vietnamesisch Qualifikationsziele Elementare standardsprachliche Kompetenz durch Vertrautheit mit den Grundlagen der vietnamesischen Grammatik. Erwerb eines Grundwortschatzes. Fähigkeit, einfache und fortschreitend komplexere Texte aus Alltagssituationen zu verstehen und zunehmend mündlich und schriftlich selbst zu produzieren. Erweiterung leichter interaktionaler Sprechhandlungen zu umfassenderer kommunikativer Sprachkompetenz auf Vietnamesisch. Modultyp: Pflichtmodul in der Einführungsphase im Schwerpunkt III im Haupt- und Nebenfach (erste Sprache), Wahlpflichtmodul in der Einführungsphase im Schwerpunkt I und II im Hauptfach (zweite Sprache) Verwendbarkeit des Moduls Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Hauptfach und des Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südostasiens im Nebenfach. Das Bestehen der Modulprüfung berechtigt zum Eintritt in die Aufbauphase und zum Besuch entsprechender Module in den oben genannten Profilen.			
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- E3 SLV A/B] : 9LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Art der Prüfung Einführungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Einführungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache: Vietnamesisch und Deutsch			

	Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 9LP Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	--

57-326T Sprachübung/Tutorium zur SLV A Vietnamesisch I

Dozent/Dozentin	Quang-Nghiep Cao / My Lan Ngyuen			
Kontakt	quang-nghiep.cao@uni-hamburg.de			
TutorIn	Khang Nguyen			
Module	[SOA- E3 Tut/Sprachübung] [SG][FWB-Uni]			
LP	2 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Geöffnet für	MA-Studierende der Koreanistik (Modul KOR3, Profil Fachsprachenerweiterung)			
Zeit und Ort	Donnerstag	12 - 14	ESA 1, 118	Beginn: 16.10.2025
Kommentar	Pflichtveranstaltung m Rahmen von: Pflichtmodul SOA-E3, Modulbaustein: Tut/Sprachübung A			
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderungen Notenskala: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- E3 Tut/Sprachübung] : 2LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Unterrichtsprache: Vietnamesisch und Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 2LP Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.			

57-327 Vietnamesisch II A

Dozent/Dozentin	Quang-Nghiep Cao			
Kontakt	quang-nghiep.cao@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- A3 SLV A][SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Montag	10 - 12	ESA 1, 118	Beginn: 13.10.2025
	Mittwoch	10 - 12	ESA O 233	
Klausur	Mittwoch	27.01.2027, 10 - 12		
Kommentar	Aufbaukurs A: Erweiterung und Vertiefung der vietnamesischen Grammatik; Konversation in der vietnamesischen Sprache, auch unter Einsatz audiovisueller Mittel als Übungsgrundlage für authentisches Hörverstehen. Text- und Stilübungen für Fortgeschrittene. Verfassen vietnamesischer Gebrauchstexte des Alltags. Aufbaukurs B: Weiterer Ausbau der Hör- und Sprechfähigkeit durch Konversationsübungen zu Alltagssituationen; Übersetzungsübungen komplexerer Texte Deutsch-Vietnamesisch und Vietnamesisch-Deutsch; Verfassen von Sachtexten zu vom Dozenten vorgegebenen Themen. Modultyp: Pflichtmodul in der Aufbauphase im Schwerpunkt III im Haupt- und Nebenfach (erste Sprache), Wahlpflichtmodul in der Aufbauphase im Schwerpunkt I und II im Hauptfach (zweite Sprache) Pflichtveranstaltung m Rahmen von: Pflichtmodul SOA-A3 Qualifikationsziele Festigung der Sprachkompetenz. Erweiterung der mündlichen und schriftlichen Kommunikationsfähigkeit und Fortentwicklung des Wortschatzes. Fachwortschatz und Sprachstile ausgewählter Textsorten. Lehrformen			

	Sprachlehrveranstaltung A (Aufbaukurs A) 4 SWS Sprachlehrveranstaltung B (Aufbaukurs B) 4 SWS Unterrichtssprache: Deutsch und Vietnamesisch Voraussetzungen für die Teilnahme Erfolgreiche Teilnahme am Modul Vietnamesisch I Verwendbarkeit des Moduls Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südasiens im Hauptfach und des Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südasiens im Nebenfach. Das Bestehen der Modulprüfung berechtigt zum Eintritt in die Vertiefungsphase und zum Besuch entsprechender Module in den oben genannten Profilen.
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- A3 SLV A/B]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Art der Prüfung: Aufbaukurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Aufbaukurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Vietnamesisch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-328 Vietnamesisch III A

Dozent	Quang-Nghiep Cao			
Kontakt	quang-nghiep.cao@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- V3 SLV A][SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Dienstag	12 - 14	ESA O 232	Beginn: 14.10.2025
Klausur	Dienstag	26.01.2027, 12 - 14		
Kommentar	Inhalte Vertiefungskurs A: Lektüre vietnamesischer wissenschaftlicher Fachtexte. Besprechung, Zusammenfassung und Präsentation der Texte in der Zielsprache im Plenum. Vertiefungskurs B: Lektüre vietnamesischer Essays zu Kultur und Gesellschaft. Besprechung, Zusammenfassung und Präsentation der Texte in der Zielsprache im Plenum. Modultyp: Pflichtmodul in der Vertiefungsphase im Schwerpunkt III im Hauptfach (erste Sprache) Pflichtveranstaltung im Rahmen von: Pflichtmodul SOA-V3 Qualifikationsziele Standardnahe Sprachkompetenz mit der hinreichenden Befähigung zur interkulturellen Kommunikation in der vietnamesischen Sprache. Vorbereitung auf ein Fachstudium in Vietnam. Lehrformen Vertiefungskurs A (2 SWS) Vertiefungskurs B (2 SWS)			

	Unterrichtssprache: Vietnamesisch Voraussetzungen für die Teilnahme Erfolgreiche Teilnahme am Modul Vietnamesisch II Verwendbarkeit des Moduls Das Modul ist Bestandteil des Internationalen Bachelorstudiengangs Sprachen und Kulturen Südasiens im Hauptfach.
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- V3 SLV A/B] : 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige, aktive Teilnahme an den oben genannten Lehrveranstaltungen; kursbegleitende mündliche und schriftliche Aufgaben, deren Art und Umfang vor Beginn der Veranstaltung im Einzelnen bekannt gegeben werden. Art und Umfang der Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltung bekannt gegeben. Die Zulassung zu den Modulteilprüfungen setzt die erfolgreiche Erbringung der erwarteten Studienleistungen voraus. Art der Prüfung: Vertiefungskurs A (im WiSe): Klausur (90 Minuten) Vertiefungskurs B (im SoSe): Klausur (90 Minuten) Sprache der Prüfung: Vietnamesisch und Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-329 Grammatik und Syntax des Thai (A)

Dozent	Volker Grabowsky			
Kontakt	volker.grabowsky@uni-hamburg.de			
Module	[W]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0		Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mittwoch	14:00 – 16:00	ESA O 232	Beginn: 14.10.26
Kommentar	In dem über zwei Semester gehenden Kurs werden Erläuterungen zur Grammatik und Syntax des Thai mit der Analyse leichter bis mittelschwerer thailändischer Texte verbunden. Im Zentrum des vermittelten Lernstoffs steht das thailändische Nomen (Klassifikatoren, Verwendung von Präfixen, Pronomina), außerdem Gebrauch des Passivs und der Präpositionen. Voraussetzung Diese Lehrveranstaltung wird allen Studierenden der Thaiistik ab dem 3. Semester empfohlen. Sie baut auf dem Unterricht von Thai II auf und gibt eine systematische Einführung in die thailändische Grammatik und Syntax. Lernziel Festigung der Fähigkeit der Studierenden, thailändische Texte im Hinblick auf Grammatik und Syntax eigenständig zu analysieren und zu übersetzen. Biodata Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik) seit 2009. Literatur Es werden anhand diverser Lehrbücher der thailändischen Sprache eigene Handouts erstellt und den Studierenden als Grundlage für ihr Studium gegeben			

Leistungs- anforderung	Leistungsanforderung Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden) Leistungsanforderung: Bitte wenden Sie sich an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
---------------------------	--

57-330 Zweite Tai-Sprache: Einführung in die nordthailändische Sprache und Schrift

Dozent/ Lecturer	Volker Grabowsky			
Kontakt	volker.grabowsky@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-VM II][W][SG]			
LP / CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0		Uni-Live: 0
Zeit / Ort Time / Location	Mittwoch /Wednesday	16 – 18	ESA O 232	Start: 14.10.26
Dozent/ Lecturer	Volker Grabowsky			
Kommentar	The course goes over two semesters. It gives an introduction into the Dhamma script of Northern Thailand (Lan Na) and the basics of Northern Thai phonology. The course combines the reading of Lao texts from Lao text books with grammar lessons. The course Introduction into Introduction into Northern Thai Language and Script requires the knowledge of the Thai language and script, knowledge of Lao is not required but helpful. Requirements This course aims at two groups, namely firstly BA students with the track “Thai Studies” who want to compensate their second year of studying a second Southeast Asian language by studying Lao instead for a full year; and secondly Master students who want to study the Northern Thai language and script as an optional module (Wahlbereich). Students should have studied at least two years of Thai to enroll in this course. Goals At the end of the semester the students shall be able to read and transcribe texts written in the Northern Thai Dhamma script. Literature Harald Hundius, Phonologie und Schrift des Nordthai. Abhandlung für die Kunden des Morgenlandes Band XLVIII, 3. Stuttgart: Franz Steiner, 1990. Biodata Volker Grabowsky ist Professor für Sprache und Kultur Thailands (Thaistik) seit 2009.			
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA-VM I] : 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich. Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar/SLV A Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen : Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.			

	Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	---

57-332 Einführung in die Khmer-Sprache (Kambodschanisch), Khmer I

Dozent	Savuth Prum			
Kontakt	savuth.prum@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG][KS][FWB-Uni]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 5		Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Montag	16:00 – 19:00	ESA O 233	Beginn: 12.10.2026 Dieser Kurs endet am 14.12.2026
Kommentar	For the English text please scroll down: Die Khmer-Sprache (auch Kambodschanisch genannt) ist die offizielle Amts- und Verkehrssprache des Königreichs Kambodscha und gehört zur austroasiatischen Sprachfamilie. Historisch stark durch den Buddhismus und Hinduismus geprägt, flossen zahlreiche Lehnwörter aus dem Sanskrit und Pali in die Sprache ein. Die frühesten Schriftdokumente datieren bereits aus dem 6. bis 7. Jahrhundert. Heute wird Khmer von über 17 Millionen Menschen in und 3 bis 4 Millionen Menschen außerhalb Kambodschas gesprochen. Bedeutende sprachliche Minderheiten leben zudem in den Nachbarländern Ostthailand, Südvietnam und im Süden von Laos. Dieses Sprachseminar richtet sich nicht nur an Studierende der Sprachen und Kulturen Südostasiens, sondern an interessierte Studierende aller Fachbereiche sowie an Kontaktstudierende, die einen Einblick in die Sprache, Kultur und Geschichte Kambodschas gewinnen möchten. ES WERDEN KEINE VORKENNTNISSE VORAUSGESETZT! Anmeldung: Sie können sich regulär über STiNE anmelden. Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Anmeldung oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte vor Kursbeginn direkt an den Dozenten oder kommen Sie unbedingt zur ersten Lehrveranstaltung, um das weitere Vorgehen zu besprechen UND FÜR DIE AN- BZW. NACHMELDUNGEN IN STiNE BITTE UNBEDINGT DAS AAI-STUDIENBÜRO DIREKT ANSCHREIBEN. Besonderheiten der Sprache: • Eigene Schrift: Khmer besitzt ein eigenes, charakteristisches Alphabet, das aus 33 Konsonanten, 24 Vokalen und 14 Initialvokalen besteht. • Keine Tonsprache: Im Gegensatz zu den benachbarten Sprachen wie Thai, Laotisch oder Vietnamesisch ist Khmer <i>keine</i> Tonsprache, was den Einstieg für Lernende erheblich erleichtert. • Zugängliche Grammatik: Die Grammatik ist angenehm strukturiert. Verben bleiben in ihrer Grundform unverändert – es gibt keine Konjugation nach Numerus (Singular/Plural) oder Person. Die grundlegende Wortfolge folgt dem Muster Subjekt-Verb-Objekt (SVO). Lernziele und Kompetenzen Ziel dieses Seminars ist die Vermittlung der soliden Grundlagen der Khmer-Sprache. Im Laufe des Semesters erlernen Sie: • Das Lesen und Schreiben der Konsonanten und Vokalzeichen, • Einen grundlegenden Wortschatz für den Alltag, • Die Prinzipien der Satzbildung und Grammatik. Nach erfolgreichem Abschluss des Kurses können Sie vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und selbst anwenden (Orientierung am Niveau A1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen). Organisatorisches • Unterrichtssprache: Deutsch / Englisch / Khmer • Literatur: Die verwendeten Lehrmaterialien und Literaturhinweise werden zu Semesterbeginn in der ersten Sitzung bekanntgegeben. English This Khmer course for beginners in the winter semester 2026/27 is open to all students from all faculties as well as guest students (Kontaktstudierende).			

	The Kingdom of Cambodia is a fascinating Southeast Asian country bordered by Thailand, Vietnam, and Laos, and enclosed by a picturesque coastline to the south. With a total area of 181,035 km²—which is roughly half the size of Germany or slightly more than twice the size of Austria—the country is divided into 24 provinces and the special administrative region of the capital, Phnom Penh. The Language: Khmer (Cambodian) The official language of Cambodia belongs to the Austroasiatic language family. Historically, it was heavily influenced by Hinduism and Buddhism (deriving elements from Sanskrit and Pali) and is currently spoken by around 17 to 20 million people both inside and outside of Cambodia. What Makes Khmer Special: ▣ No Tones: Unlike its neighboring languages (Thai, Lao, Vietnamese), Khmer is not a tonal language. Therefore, the meaning of a word does not change based on pitch. ▣ Isolating Grammar: The grammar of the Khmer language is straightforward. There are no conjugations, declensions, or case endings. Verbs and nouns always remain unchanged, regardless of whether they are singular or plural. ▣ Sentence Structure & Tenses: It follows the classic Subject-Verb-Object (SVO) word order. Tenses (past, present, and future) are expressed simply through additional time markers or adverbs. ▣ The Writing System: The Khmer script is an abugida (syllabic alphabet). With 33 consonants, 24 vowels, and 14 independent vowels, it is considered one of the largest alphabets in the world. NO PRIOR KNOWLEDGE IS REQUIRED! With this seminar, you can acquire the essential foundations of the Khmer language and learn to understand and use familiar, everyday expressions and very simple sentences. <i>Should you have any difficulties with registration or any questions, please contact the lecturer directly before the start of the course, or make sure to attend the first class to discuss how to proceed.</i>
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderungen Notenskala (bestanden, 4 LP/ nicht-bestanden) Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den Dozent, Herrn Savuth Prum: Email: <Savuth.Prum@uni-hamburg.de>

57-333 Klassisches Vietnamesisch Han- Viet I

Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG][FWB-Uni]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Mittwoch	12:00 – 14:00	ESA O 127	Beginn: 22.10.2025
Kommentar	For beginners without previous knowledge and advanced students. A knowledge of Vietnamese is needed. The class will be eventually divided into two groups – depending on the participants. Literature will be given in the seminar			
Leistungs- anforderung	Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden) Leistungsanforderungen: Teilnahme für bestanden, Prüfung für LP Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.			

57-336 Filipino I (Tagalog) A

Dozent/Lecturer	Vincent Wongaiham-Petersen			
Kontakt/Contact	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de			
Module	[SOA-VM I][W][SG][KS][FWB-Uni]			
LP / CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 10		Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 0 Liberal Arts: 8

Zeit / Ort Time / Location	Dienstag/Tuesday	12:00 – 14:00	ESA O 233	Beginn: 13.10.2026 Ende: 31.12.2026
	Sondertermin: Donnerstag	12:00 – 14:00	ESA 1, 136	05.11.2026
Kommentar	For English texts please scroll down:			
	Die finale Terminierung erfragen Sie bitte direkt beim Dozenten. For final dates please contact the lecturer.			
	Datum	Tag	Raum	Von Bis
	13.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	20.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	27.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	03.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	10.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	17.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	24.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	08.12.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	15.12.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	12:00 14:00
	05.11.26	Donnerstag	ESA 136 -- nicht frei buchbar --	12:00 14:00
	Dieser Grundkurs in Filipino (Tagalog) ist uni-weit für Studierende verschiedener Fachrichtungen geöffnet. Die Teilnehmer müssen mindestens über ein B1-Niveau in Deutsch verfügen, da die Lernmaterialien auf Deutsch sind.			
	In Filipino 1 werden einfache Gespräche und Grundkenntnisse bestimmter grammatikalischer Aspekte der Sprache behandelt, wie einfache Satzstrukturen, ANG- und NG-Formen, Verbfokus und Aspekt, und erste Verbformen mit Akteur-fokus.			
	Außerdem werden wir lernen, kurze persönliche Vorstellungen zu formulieren und das gelernte Vokabular anzuwenden, um über uns selbst zu sprechen, sei es als Student oder als Berufstätiger.			
	Zusätzlich zum Sprachkurs werden wir einige Unterrichtsstunden dem Erwerb von interkultureller Kompetenz im Umgang mit der philippinischen Kultur widmen.			
	Zudem werden wir im Rahmen des Kurses zwei bis drei Filme zeigen, die einen kleinen Einblick in die sozio-kulturellen Aspekte der philippinischen Gesellschaft geben. Sie werden anschließend gebeten, einen reflektierenden Aufsatz über den Inhalt und die Botschaft der Filme zu verfassen.			
	<i>Marami pong salamat!</i>			
	Interkulturelles Seminar/Workshop mit besonderem Schwerpunkt: Philippinen und die philippinische Kultur			
	Das Seminar/Workshop "Interkulturellen Kompetenz: Die Philippinen und die philippinische Kultur" wird als Bestandteil des Kurses Filipino I abgehalten. Es befasst sich mit einigen Aspekten der philippinischen Kultur, die sie besonders auszeichnen. Dazu werden wir uns einige Aspekte ansehen, die sich deutlich von dem unterscheiden, was in der deutschen Kultur erwartet wird.			
	Da diese Veranstaltung Workshop-Elemente hat, wird von den Teilnehmern erwartet, dass sie sich aktiv an den Diskussionen und Aktivitäten beteiligen. Diese Veranstaltung ist eine Voraussetzung für diejenigen, die Leistungspunkte in Filipino 1 erwerben möchten.			
	Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.			

	This beginner Filipino (Tagalog) course is open throughout the university to students of various disciplines. Participants must have at least a B1 level in German, as the learning materials will be in German. In Filipino I, we will cover simple conversations and the basics of specific grammatical aspects, such as simple sentence structures, ANG and NG forms, verb focus and aspect, and initial verb forms with actor focus. We will also learn to formulate short personal introductions and to use the vocabulary we have learned to speak about ourselves, whether as students or professionals. In addition to the language course, we will dedicate several classes to acquiring intercultural competence in dealing with Filipino culture. Additionally, as part of the course, we will show two to three films that provide a glimpse into the socio-cultural aspects of Philippine society. You will then be asked to write a reflective essay on the content and message of the films. <i>Marami pong salamat!</i> Intercultural Seminar/Workshop with a Special Focus: The Philippines and Filipino Culture The seminar/workshop "Intercultural Competence: The Philippines and Filipino Culture" will be part of the Filipino I course. It will cover various aspects of Filipino culture that are particularly distinctive and will examine certain elements that differ significantly from what is expected in German culture. Since this event includes workshop elements, participants are expected to actively engage in discussions and activities. This event is a prerequisite for those who wish to earn credits in Filipino I. If you have any questions, please contact the instructor directly.
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA-VM I]: 6LP • <i>Betr. Für Studierende im Hauptfach SOA, die Filipino (Tagalog) im Pflichtteil des Studiums als 2. Teil der 2. Sprache absolvieren</i> Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich. Art der Prüfung: Modul [SOA-VM I]: 6 LP: Hausarbeit im Seminar/ SLV I und schriftliche Sprachprüfung Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4LP • <i>Betr.: Für Studierende, die Filipino (Tagalog) im Studium Generale/Wahlbereich besuchen</i> Wahlbereich / Studium Generale: 4LP (schriftliche Prüfung) Prerequisites for Exam Registration: In addition to the preparation and follow-up work for the sessions, students are expected to actively participate in the class (e.g., through contributions to discussions, presentations, and the preparation of written assignments accompanying the seminar). The type and scope of the required coursework will be announced in detail at the

	beginning of the sessions. Regular, active participation in the mentioned course is required. Type of Exam: Modul [SOA-VM I: 6 LP: Written term paper and written language exam. Language of the exam: German (Essays and written texts can also be submitted in English). Elective / Studium Generale: 4 LP: Written exam. If you have any questions, please contact the instructor directly.
--	--

57-338 Filipino III (Tagalog) A

Dozent/Lecturer	Vincent Wongaiham-Petersen																																																															
Kontakt/Contact	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de																																																															
Module	[W][SG][KS][FWB-Uni]																																																															
LP / CP	4 LP																																																															
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 10	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 8																																																												
Zeit und Ort Time/Location	Dienstag / Tuesday	10:00 – 12:00	ESA O 233	Beginn: 13.10.2026 Ende: 31.12.2026																																																												
	Sondertermin: Donnerstag	10:00 – 12:00	ESA 1, 136	05.11.2026																																																												
Kommentar	For English texts please scroll down: Die finale Terminierung erfragen Sie bitte direkt beim Dozenten. For final dates please contact the lecturer. <table border="1"> <thead> <tr> <th>Datum</th><th>Tag</th><th>Raum</th><th>Von</th><th>Bis</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>13.10.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>20.10.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>27.10.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>03.11.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>10.11.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>17.11.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>24.11.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>01.12.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>08.12.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> <tr><td>15.12.26</td><td>Dienstag</td><td>ESA O, Rm 233</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> </tbody> </table> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>05.11.26</td><td>Donnerstag</td><td>ESA 136 -- nicht frei buchbar --</td><td>10:00</td><td>12:00</td></tr> </tbody> </table> Dieser Aufbaukurs in Filipino (Tagalog) ist uni-weit für Studierende verschiedener Fachrichtungen geöffnet. Die Teilnehmer müssen mindestens über ein B1-Niveau in Deutsch verfügen, da die Lernmaterialien auf Deutsch sind. <i>Der Kurs eignet sich auch für Studierende im Hauptfach SOA, die Filipino I und II (Tagalog) im Pflichtteil des Studiums als 2. Teil der 2. Sprache absolviert haben und die erworbenen Kenntnisse weiter vertiefen möchten.</i> Im Filipino III Kurs werden wir uns intensiver mit den verschiedenen Aspekten der philippinischen Sprache und Kultur auseinandersetzen. Wir werden uns mit komplexeren Satzstrukturen befassen und zusätzliche grammatische Konzepte kennenlernen. Darüber hinaus werden wir unsere Kenntnisse in Alltagssituationen vertiefen und einfache Tagalog-Kommunikation meistern. Im Laufe des Kurses werden wir uns mit den Objekt-fokus-Verbformen befassen und unseren Wortschatz weiter ausbauen. Wie im vorherigen Kurs wird es auch hier zwei bis drei Filme geben, die einen kleinen Einblick in die sozio-kulturellen Aspekte der philippinischen Gesellschaft geben. Sie werden anschließend gebeten, kurze Reflexionen über den Inhalt und die Botschaft der Filme zu verfassen.				Datum	Tag	Raum	Von	Bis	13.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	20.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	27.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	03.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	10.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	17.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	24.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	01.12.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	08.12.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	15.12.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00	05.11.26	Donnerstag	ESA 136 -- nicht frei buchbar --	10:00	12:00
Datum	Tag	Raum	Von	Bis																																																												
13.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
20.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
27.10.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
03.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
10.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
17.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
24.11.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
01.12.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
08.12.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
15.12.26	Dienstag	ESA O, Rm 233	10:00	12:00																																																												
05.11.26	Donnerstag	ESA 136 -- nicht frei buchbar --	10:00	12:00																																																												

	Bitte beachten Sie: Dieser Kurs baut auf den in Filipino 1 und Filipino 2 vermittelten Kenntnissen auf. Es ist daher zwingend erforderlich, dass die Teilnehmer, die in den vorherigen Kursen vermittelten Inhalte beherrschen. <i>Marami pong salamat!</i> This pre-intermediate course in Filipino (Tagalog) is open throughout the university to students of various disciplines. Participants must have at least a B1 level in German, as the learning materials will be in German. In the Filipino III course, we will delve more deeply into the various aspects of the Filipino language and culture. We will deal with more complex sentence structures and learn additional grammatical concepts. In addition, we will further develop our language skills in everyday situations and learn to navigate simple Tagalog communication. Throughout the course, we will explore object-focus verb forms and further expand our vocabulary. As in the previous course, there will be two to three films that provide a glimpse into the socio-cultural aspects of Philippine society. You will then be asked to write brief reflections on the content and message of the films. Please note: This course builds on the skills taught in Filipino 1 and Filipino 2, and it is essential that students have a command of the fundamentals covered in those. <i>Marami pong salamat!</i>
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderung Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Prüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich. Art der Prüfung: Schriftliche Prüfung. (Bei Aufsätzen und schriftlichen Texten können die Antworten auch auf Englisch eingereicht werden). Sprache der Prüfung: Deutsch Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Prerequisites for Exam Registration: Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4 LP In addition to the preparation and follow-up work for the sessions, students are expected to actively participate in the class (e.g., through contributions to discussions, presentations, and the preparation of written assignments accompanying the seminar). The type and scope of the required coursework will be announced in detail at the beginning of the sessions. Regular, active participation in the mentioned course is required. Type of Exam: Written exam. Language of the exam: German (Essays and written texts can also be submitted in English). If you have any questions, please contact the instructor directly.

III. FACHMODULE / WAHLBEREICHE SÜDOSTASIEN / SUBJECT MODULES / ELECTIVES SOUTHEAST ASIA

57-301 S Landeskunde Südasiens

Title in English	Regional Studies of Southeast Asia			
Dozentinnen	Elsa Clavé			
Kontakt	elsa.clave@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- E4] [SOA-E4-NF][SG][KS][FWB-Uni][Schnupperstudium]			
LP	4 LP (HF) / 3LP (NF) / 3LP (SG)			
Kontingente	Studium Generale: 20	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 5	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Dienstag	16 – 18	ESA O 121	Beginn: 13.10.2026
Kommentar	Südostasien – eine Region, die sich von Ostindien bis nach China erstreckt – zeichnet sich durch eine große landschaftliche Vielfalt sowie durch eine Bevölkerung aus, die unterschiedlichen Kulturen und Glaubensrichtungen angehört. Dieser Kurs bietet eine Einführung in diese Vielfalt. Zunächst werden die wesentlichen geografischen Merkmale der Region, die dort gesprochenen Sprachen sowie ein Überblick über die historische Entwicklung vermittelt. Ein besonderer Schwerpunkt liegt dabei auf der Entstehung bedeutender südostasiatischer Kulturzentren. Darüber hinaus führt der Kurs in die wichtigsten Religionen und Glaubensstraditionen der Region sowie in deren künstlerische Ausdrucksformen ein. Dabei wird aufgezeigt, wie diese kulturellen Aspekte dazu beitragen, die Lebensweisen der Menschen in vergangenen Gesellschaften ebenso wie in der Gegenwart zu verstehen. Durch die Auseinandersetzung mit Geschichte und Religion sowie mit darstellenden Künsten, Sprache und Literatur werden die Studierenden dazu angeregt, Südostasien als eine Region zu betrachten, die zwar gemeinsame Merkmale aufweist, zugleich jedoch durch eine hohe kulturelle Komplexität geprägt ist. Auf diese Weise entwickeln sie ein differenziertes Verständnis Südasiens, das über gängige Klischees und Verallgemeinerungen hinausgeht, und erwerben die Fähigkeit zu kritischem und fundiertem Denken. Lernziele - Grundkenntnisse über die physisch-geografischen Merkmale der Region erwerben - Bevölkerungsgruppen und gesprochene Sprachen in Südostasien verorten können - Die kulturellen Dynamiken verstehen, die sich aus Kontakten innerhalb Südasiens sowie mit der Außenwelt ergeben - Sich mit den literarischen und künstlerischen Ausdrucksformen Südasiens vertraut machen - Eine Routine im Lesen und Verstehen wissenschaftlicher Texte entwickeln Literatur Andaya, Barbara, "Southeast Asia as a region", in A History of Southeast Asia, 1400-1830, Cambridge: Cambridge University Press, 2015. Christie, Clive J., <i>A Modern History of Southeast Asia: Decolonization, Nationalism, and Separatism</i>, London/New York: I.B. Tauris Publishers, 1996. Dahm, Bernhard and Roderich Ptak (ed.), <i>Südostasien-Handbuch. Geschichte, Gesellschaft, Politik, Wirtschaft, Kultur</i>, München: C.H. Beck, 1999 Biodata Elsa Clavé is professor in Austronesian studies (Indonesia, Philippines, Malaysia), and specializes in the social and cultural history of insular Southeast Asia, in particular the one of Muslim societies.			
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- E4]: 4LP Modul [SOA-E4-NF]: 3LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Art der Prüfung: Es sind zwei Prüfungsarten möglich; die Studierenden wählen zu Semesterbeginn (1. und 2. Woche) aus. - Berichtsmappe und Präsentation: Die Berichtsmappe als Gruppenarbeit soll die Ergebnisse einer intensiven Recherche des gewählten Berufsfeldes darstellen inklusive eines transkribierten Auszuges des im Rahmen der			

	Übung geführten Interviews mit einer Vertreterin bzw. einem Vertreter des Berufsfeldes. Jede Studierende und jeder Studierende schreibt darüber hinaus eine Eigenreflexion zu Themen wie: Teamfähigkeit, Zeitmanagement, Projektarbeit, Erkenntnisse im Hinblick auf die eigene Berufsorientierung. Die Ergebnisse dieser Recherche sind im gemeinsamen Plenum zu präsentieren. - Auswahl eines Films mit Einführungsvortrag und Diskussionsleitung: Diese Prüfungsleistung enthält die Auswahl eines fachregionenbezogenen Spiel- oder Dokumentationsfilms, eine fünf- bis zehnminütige kurze Vorstellung des Themas und des Produktionshintergrundes des Films sowie die an den Film anschließende Leitung der fachlichen Diskussion. Diese Prüfungsleistung ist in Einzel- oder Gruppenarbeit möglich. Sprache der Prüfung: Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 3LP Leistungsanforderungen: Berichtsmappe und Präsentation oder Auswahl eines Films mit Einführungsvortrag und Diskussionsleitung. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	--

57-302 S Kultur und Gesellschaft des modernen Südostasiens

Title in English	Cultures and Society in Modern Southeast Asia			
Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de			
Module	[SOA- A4][W][SG][KS]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 0	Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Dienstag	18:00 – 20:00	ESA O 121	Beginn: 13.10.2026
Kommentar	Geschichte Südostasiens im 19. Und 20. Jahrhundert mit den Schwerpunkten Indonesien, Thailand und Vietnam. Kernthemen Kolonisierung, antikononialer Widerstand, koloniale Modernisierung, nationale Befreiung und Dekolonialisierung, Südostasien im II. Weltkrieg, Indochina-Konflikte, Regionalisierung. Literatur Das Unterrichtsmaterial steht in agora zur Verfügung.			
Leistungsanforderung	Leistungsanforderung Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Modul [SOA- A4]: 4LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Art der Prüfung: Klausur (bei Anmeldungen im Modulkontext SOA-A4) Sprache der Prüfung: Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 4LP Leistungsanforderung: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.			

57-303 S (Thai): Vertiefung Thaiistik: The Demographics of Mainland Southeast Asia

Dozenten /Lecturer	Tony Waters		
Kontakt	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de		
Module	[Master Thai 1][SOA- V4 / VM II - Schw. Thaiistik][W][SG]		
LP / CP	6 LP		
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0

Zeit/Ort Time/Location	Dienstag/Tuesday	14:00 – 16:00	ESA O 233	Beginn: 13.10.2026
Sprache/Language	English			
Kommentar	This course aims at MA students of Languages and Cultures of Southeast Asia with the track Thai Studies. It is also suitable for MA students of Buddhist Studies with the track Thai Studies. It is also open for BA students as a course of the Fachspezifischer Wahlbereich Demographics are at the heart of how populations are created, develop, contract, and expand. How fast or slow a population grows, or expands has important consequences for economy, health, and political tensions. This is true in Southeast Asia, as well as every other country in the world. This seminar is about how the peoples of Mainland Southeast Asia have developed demographically. Among the issues discussed will be the immigration history, historical origins of ethnic groups and nations, and modern population policy in Southeast Asia. Introduction I. Introduction to Population processes (fertility, mortality and migration) II. The Demographic Transition in Mainland Southeast Asia, 1950-2000 Historical Demography III. The Demographics of Traditional Southeast Asia: Feudal Mandalas, highlanders and lowlanders IV. Traditional Migration in Southeast Asia: Elites and Masses (Farmers, Missionaries, Merchants, and Princes). V. The Colonial Enterprise, and the Introduction of Markets, Modern Identities, and Censuses Modern Demographic Problems in Southeast Asia VI. War, Refugees, Flight and the International Refugee Relief Regime VII. Colonization, Decolonization, Ethnicization, and Demographics VIII. War and Demographics: Myanmar and Indochina IX. The modern Southeast Asian: Long lives and small families Possible topics for Student Referat Thailand and Vietnam as Retirement Destinations Michai, and the Story of Birth Control in Thailand Rohingya Refugees Modern Diaspora and Southeast Asian Politics Aging Populations Malaria and Population Ethnic categorization in Laos The demographic consequences of genocide, Cambodia, 1975-present Demography of Wa State, Kachin State, Kawthoolei and other pseudo states Tentative Reading List Anderson, Benedict (1983 and 1993) <i>Imagined Communities</i>, especially Chapter 10 Grabowsky, Volker (1996). The Thai Census of 1904: Translation and Analysis. <i>Journal of the Siam Society</i> Grabowsky, Volker (1999) Forced resettlement campaigns in Northern Thailand during the early Bangkok Period. <i>Journal of the Siam Society</i> Grabowsky, Volker (2005). Population and State in Lan Na prior to the Mid sixteenth century. <i>Journal of the Siam Society</i> Ferguson, Jane (2015). Who's Counting? Ethnicity, Belonging, and the National Census in Burma/Myanmar <i>Bijdragen tot de Taal-, Land- en Volkenkunde</i>, Vol. 171, No. 1 (2015), pp. 1-28 Long, Mary, Eugene Long, and Tony Waters (2017). The Demographics of a village of recently settled hunter-gatherers in Thailand. <i>Journal of the Siam Society</i>. Long, Lynelyn (1992). <i>Ban Vinai, The Refugee Camp</i> Nilsuwan, B. (2023) Interacting with global refugee complexity and wresting control: Shan refugees and migrants in Thailand. <i>Asian Politics and Policy</i> Mizoguchi, Nobuko (2010). The Consequences of the Vietnam War on the Vietnamese Population by Nobuko Mizoguchi A dissertation submitted in partial satisfaction of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy in Demography, University of California, Berkeley. Pramote Prasartkul, Suchada Thaweessit, and Sutthida Chuanwan (2019) Prospects and Contexts of Demographic Transitions in Thailand. <i>Journal of Population and Social Studies</i>, Volume 27 Number 1, January 2019: 1 - 22 Scott, James C. (2009) <i>The Art of Not Being Governed</i>. Particularly Chapter 7 on Ethnogenesis.			

	Seponski, Desiree M., Cindy J. Lahar, Sareth Khann, Sovandara Kao & Tanja Schunert: (2019). Four decades following the Khmer Rouge. Socio-demographic factors impacting depression, anxiety and PTSD in Cambodia. <i>Journal of Mental Health</i>. Turner, Simon (2016) What is a refugee camp? Explorations of the limits and effects of the camp. <i>Journal of Refugee Studies</i>. Waters, Tony, Ashley South, Chayan Vaddhanaphuti, and Luke Corbin (2021). <i>Moving around Myanmar</i> RCSD Chiangmai. Winichatrakul, Thongchai (1997). <i>Siam Mapped</i>.
Leistungs- Anforderung / Requirements	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Module Bachelor (SOA- V4 / VM II): 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich. Art der Prüfung: Referat und Hausarbeit (ca. 3000 Wörter). Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch Modul [Master Thai]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Modulprüfung: Englisch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-304 S (Indons)(Viet): Vertiefung Austronesistik + Vietnamistik: Music in Southeast Asia: An Introduction to the Musical Cultures of the Region

Dozenten / Lecturer	Gerrit Wendt			
Kontakt	gerrit.wendt@studium.uni-hamburg.de			
Module	[SOA- V4/VM I - Schw Austronesistik][SOA- V4/VM III - Schw Vietnamistik][W][SG][KS][FWB-Uni]			
LP / CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 5	Uni-Live: 0	
Zeit / Ort Time / Location	Freitag /Fridays	10 – 12	ESA O 122	Beginn: 16.10.2026
Sprache/Language	English			
Kommentar	Southeast Asia is characterized by a high degree of cultural diversity, which is also reflected in the countless musical traditions throughout the region. These include traditional genres such as gamelan in Indonesia and piphat in Thailand, popular music like kroncong, dangdut and mor lam, as well as global musical phenomena. Music is closely interconnected with many aspects of society, including religion, ritual, urbanisation, nationalism, identity, and media. This course is designed as an introduction to the rich musical traditions of Southeast Asia and to the field of ethnomusicology, the study of music within its social and cultural context. Literature Barendregt, Bart A., ed. <i>Sonic Modernities in the Malay World: A History of Popular Music, Social Distinction and Novel Lifestyles, 1930s–2000s</i>. Leiden: Brill, 2014. Cohen, Matthew Isaac. <i>Inventing the Performing Arts: Modernity and Tradition in Colonial Indonesia</i>. Honolulu:			

	University of Hawai'i Press, 2016. Miller, Terry E., and Sean Williams, eds. <i>Southeast Asia</i>. Vol. 4 of <i>The Garland Encyclopedia of World Music</i>. New York: Routledge, 2017. Nettl, Bruno. <i>The Study of Ethnomusicology: Thirty-Three Discussions</i>. 3rd ed. Urbana, Chicago, and Springfield: University of Illinois Press, 2015. Biodata Gerrit Wendt is a PhD candidate at the Institute for Systematic Musicology at the University of Hamburg. He also studies at the Department of Languages and Cultures of Southeast Asia and has studied traditional performing arts at the Institut Seni Indonesia (ISI) Yogyakarta, Indonesia. His current research focuses on the tuning systems of Indonesian gamelan music and the sonic relationships between different musical traditions.
Leistungs- Anforderung / Requirements	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext (SOA): 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden [SOA- V4/VM I - Schw Austronesistik] und [SOA- V4/VM III - Schw Vietnamistik]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich. Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B. Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken (bei Anmeldung im Modul SOA-VM I). Sprache der Prüfung: Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Hausarbeit Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-313 Methods in Digital Ethnography and Religious Discourse

Titel in Deutsch	Methoden der digitalen Ethnografie und des religiösen Diskurses			
Dozent / Lecturer	Rangga E. Saputra			
Kontakt	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 8	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Ethnologie Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Donnerstag	10 – 12	ESA O 233	Beginn: 15.10.26
Language	English			
Kommentar	The 21st century witnesses social and cultural expression become inevitably tied to digital media technology. Nowadays, digital forms (audio, video, images, and text) and media (social media, blogs, and websites) serve as platforms for articulating the sociocultural expressions of individuals and communities. The rise of online religious teachings (<i>ngaji</i> online), podcasts, youth protests mobilized by social media, and AI propaganda are a few examples of the consequences of recent disruptive digital media. Accordingly, the development of digital media platforms has provided researchers with extensive sources and subjects, e.g., social media, digital archives and repositories, etc., which bring new research approaches to understand the sociocultural life of people in the digital world. This seminar will address the question: How does ethnography approach this new digital trend and help us understand online culture and its correlation with offline life? This seminar explores how digital ethnography, both as a data-collection method and as a research subject, applies to interdisciplinary humanities studies. It brings an interpretive paradigm to digital ethnography. The interpretive research focuses on the meaning-			

	making process and central attention to language and symbols through the involvement of both the observed subjects and the researchers on certain digital platforms. Students will be trained to critically apply the interpretive paradigm and digital ethnography to design a qualitative research and draw scientific inferences about certain religious expressions of societies in insular Southeast Asia (Indonesia, Malaysia, Singapore, and the Philippines). This seminar gives students a direct experience as “nethnographers” who engage with cultural sources and gain a sense of community through the digital world. Objectives - Introduce principles of digital ethnography research in humanities studies - Discuss methodological issues (method, data, and sources) in digital ethnography - Practical experience to develop a research design of the digital culture of societies in insular Southeast Asia Key literature: Geertz, Clifford. <i>The Interpretation of Cultures</i>. Basic Books, 2017. Hine, Christine. <i>Ethnography for the Internet: Embedded, Embodied and Everyday</i>. Routledge, 2020. Hjorth, Larissa, et al., eds. <i>The Routledge Companion to Digital Ethnography</i>. New York: Routledge, 2017. Kozinets, Robert V. <i>Netnography: Doing Ethnographic Research Online</i>. SAGE Publications Ltd, 2010. Schwartz-Shea, Peregrine, and Dvora Yanow. <i>Interpretive Research Design: Concepts and Processes</i>. Routledge, 2013. King, Gary, Robert O. Keohane, and Sidney Verba. <i>Designing Social Inquiry: Scientific Inference in Qualitative Research</i>. Princeton University Press, 2021 Biodata Rangga E. Saputra is a PhD student at the Department of Languages and Cultures of Southeast Asia, Universität Hamburg. He is currently writing a dissertation on the social and economic history of the Arab diaspora in the Malay world during the late 19th to 20th centuries, where he focuses on Arab landownership and its dynamics in interethnic relations with host ethnic groups. Rangga works at the Center for the Study of Islam and Society, a research institute based in Jakarta, Indonesia.
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderung / Requirements Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden) Diese Leistungsanforderungen werden im Laufe des Semesters von Teilnehmenden erwartet: Regelmäßige Teilnahme, Mitarbeit (Gruppenarbeit), Kurze Präsentation im Seminar sowie eine kurze schriftliche Ausarbeitung. Die Präsentation und die Ausarbeitungen können sowohl in Englisch als auch in Deutsch geleistet werden. <u>Participation:</u> This seminar is designed for students to participate actively in class discussions. The seminar will start with discursive questions posed by the lecturer based on the required reading materials. <u>Presentation:</u> Each student is assigned a project to build a short research design with the digital ethnography method and give a short presentation (20 minutes) on a topic of their interest. The students and a lecturer will discuss and decide on the topic of presentations. <u>Term paper (100%):</u> This term paper is a final research paper, where students are required to write on a certain topic relevant to the seminar themes. Students should demonstrate not only their understanding of the topics selected, but also a higher appreciation will be given to the discursive and analytical arguments delivered in the papers. The M.A. students must write at least 4000 words, while the B.A. students’ papers are a minimum of 2000 words. The deadline for submission is February 28, 2027. Late submissions will not be tolerated. <u>Academic misconduct:</u> Plagiarism and cheating are serious academic misconduct and will be punished according to Universität Hamburg’s Statute for Safeguarding Good Research Practice and Avoiding Research Misconduct (https://www.fid.uni-hamburg.de/satzung-gute-wissenschaftliche-praxis-en.pdf). A serious case of academic dishonesty will lead to failure of the participation in this seminar. Students should wisely use online sources, and copying information from ChatGPT or other AI sources without referring to the original sources is not allowed. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in

57-314 Frauen in Büchern, Frauen im Bewusstsein. Die Darstellung südostasiatischer und pazifischer Frauen dekolonisieren

Title in English	Women in Books, Women in our Consciousness. Decolonising the Portrayal of Women from Southeast Asia and the Pacific			
Dozentin	Marion Struck-Garbe			
Kontakt	Bitte über das Geschäftszimmer: suedostasien.aai@uni-hamburg.de			
Module	[W][SG]			
LP	4 LP			
Kontingente	Studium Generale: 8	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	Ethnologie Liberal Arts: 5
Zeit und Ort	Freitag	12 - 14	ESA 1, 125	Beginn: 16.10.26
Language	Deutsch			
Kommentar	Bilder sind Repräsentationen von Personen, Landschaften, Gegenständen, usw. und zugleich Produkte einer spezifischen historischen Praxis einer konkreten sozialen Gruppe und sie sind unter bestimmten Bedingungen entstanden. Sie produzieren Bedeutung, die es zu entschlüsseln gilt. Wir beschäftigen uns mit Bildern von Frauen aus Südostasien und Ozeanien (Photographien, Gemälde und Zeichnungen), die im ethnographischen Kontext entstanden sind. Und fragen uns, inwieweit sie unsere Wahrnehmung geprägt haben und noch immer bestimmen. Darüber hinaus untersuchen wir, ob und in welchem Ausmaß mit den technischen Neuerungen und der neuen Art der Zirkulation und Fragmentierung von Repräsentationen auch das Bild der Frauen aus anderen Kulturen sich ändert. Wir starten in der Bibliothek des Asien-Afrika-Instituts und analysieren in Monographien und ethnologischen Arbeiten das Bildmaterial. In einer kritischen Aufarbeitung wollen wir den kolonialen und postkolonialen Blick dekonstruieren und die rassistischen sowie ausbeuterischen Strukturen, die sich oftmals hinter den Bildern verbergen, offenlegen. Es geht dabei auch um das Sichtbarmachen einer neuen postkolonialen Arroganz, die hinter vielen Darstellungen von Frauen steht. Darüber hinaus interessieren wir uns für neue Bilder von Photograph*innen und Künstler*innen aus der Region. Diese schaffen Gegen-Narrative zu den historischen Repräsentationen und eröffnen eine neue Perspektive auf Frauenbilder in Südostasien und Ozeanien. Die zusammengetragenen gemeinsamen Ergebnisse sollen visualisiert und veröffentlicht werden. In diesem Kontext bedeutet Dekolonisieren: • Bei sich anfangen, eigene Bilder zu hinterfragen und offen für Neues sein und zugleich • Stimmen aus Südostasien und Ozeanien ernst nehmen • Autor*innenschaft berücksichtigen • Machtverhältnisse sichtbar machen • kulturelle Vielfalt anerkennen • Frauen nicht als homogene Gruppe betrachten • Handlungsmacht statt Opferrollen suchen Ziele des Seminars: • theoretische Einblicke • kritische Selbstreflexion • Kenntnisse über die ethnographische Geschichte einer Region • Verständnis für das Andere, die Anderen • Zusammenarbeit bei der Gestaltung einer Ausstellung Literatur Ann Laura Stoler: Carnal Knowledge and Imperial Power: Race and the Intimate in Colonial Rule. Berkley 2010 Edward Said: Orientalismus. Frankfurt am Main 2019 Stuart Hall: Ideologie, Identität, Repräsentation: Ausgewählte Schriften. Hamburg 2004 Gayatri Chakravorty Spivak: Can the Subaltern Speak? Postkolonialität und subalterne Artikulation. Wien 2020 Biodata Marion Struck-Garbe lehrt seit 1987 am Asien-Afrika-Institut der Universität Hamburg. Sie hat Sozialanthropologie und Sozioökonomie mit dem Schwerpunkt Ozeanien studiert. Sie forschte in Tonga und Fiji und arbeitete fünf Jahre in Papua-Neuguinea, wo sie junge Künstlerinnen förderte und mehrere			

	Ausstellungen kuratierte. Heute lebt sie in Hamburg, wo sie bis zu ihrer Pensionierung für Greenpeace arbeitete. Sie war im Vorstand des Deutschen Pazifik Netzwerks und ist immer noch im Vorstand des Deutschen Westpapua Netzwerks. Sie hat verschiedene Artikel, Dossiers und Essays über den Pazifik veröffentlicht, insbesondere zu Themen wie Gewalt gegen Frauen, internationale Beziehungen, Ökologie und zeitgenössische Kunst und Literatur in Ozeanien sowie den politischen Konflikt in Westpapua.
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderung Notenskala (bestanden/ nicht-bestanden) Diese Leistungsanforderungen werden im Laufe des Semesters von Teilnehmenden erwartet: Regelmäßige Teilnahme, Mitarbeit (Gruppenarbeit), Kurze Präsentation im Seminar sowie eine kurze schriftliche Ausarbeitung. Die Präsentation und die Ausarbeitungen können sowohl in Englisch als auch in Deutsch geleistet werden. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in

III. MASTER PROGRAM: SOUTHEAST ASIAN STUDIES

57-306 MA Southeast Asian Studies - Theories and Methods: Writing Project A

Titel in Deutsch:	Theorien und Methoden: Schreibprojekt A			
Dozent/Dozentin	Thomas Engelbert, Elsa Clavé			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de; elsa.clave@uni-hamburg.de			
Module	[Master SEA 1][BS-THAI] [W][SG][FWB-Uni]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 5		Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Donnerstag /Thursday	12:00 – 14:00	ESA O 233	Beginn: 15.10.26
Language	English			
Kommentar	This course is open to two Bachelor's students from the *Studium Generale* program. Content The seminar focuses on the critical approach of theoretical or foundational texts in the field of Southeast Asian Studies, introduces to different fields of studies in Southeast Asian studies, and gives an overview of the past scholarship and present trends. Students are introduced to key-texts and invited to reflect on them. Learning objectives - Knowledge of the debates in Southeast Asian studies - Understanding of the recent developments in the field - Ability to formulate precise research questions - Understanding of relevant theoretical approaches to specific source material. Literature Communicated at the beginning of the semester by the respective professors Biodata Thomas Engelbert ist Professor für Sprache und Kultur Vietnams (Vietnamistik) Elsa Clavé ist Professorin für Sprache und Kultur Indonesiens/Malaysias/Philippinen (Austronesistik)			
Leistungs-anforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Master SEA [Modul SEA 1]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen Art der Prüfung Referat oder Vorbereitung und Moderation einer Sitzung in beiden Hauptseminaren A und B Sprache der Prüfung: Englisch/Deutsch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12LP Regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars. Type of examination: Advanced seminar A - Term paper Language: English If you have any questions, please contact the lecturer directly			

57-307 MA Thai Literature and Media A: Thai and Lao Chronicles

Titel in Deutsch	Thai und Lao Chroniken
Dozent / Lecturer	Volker Grabowsky
Kontakt	volker.grabowsky@uni-hamburg.de

Module	[Master Thai 1][SOA- V4 / VM II - Schw. Thaiistik][BS-THAI][W]			
LP / CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 0		Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit / Ort Time / Location	Donnerstag / Thursday	14:00 – 16:00	ESA O 232	Beginn: 29.10.2026
Language	English			
Kommentar	The historiographical importance of Southeast Asian chronicles is not uncontroversial, even if voices that deny them any credibility and question their value as historical sources are heard only sporadically. In the course a wide range of political and religious chronicles (with emphasis on the former) from various regions of the Thai and Lao world (including Northern Thailand or Lan Na) is discussed. We investigate how and why these chronicles were written and transmitted by whom. Much emphasis is given on the indigenous perspective of reflecting on the past. Only few chronicles have been translated into Western languages, some more are available as printed editions in modern Thai or Lao. Others are only accessible through palm-leaf or mulberry paper manuscripts, often written in a local language (such as Northern Thai) and a local script (such as the Dhamma script). Thus this course is closely connected to 57-307 (Manuscript Cultures and Epigraphy in the Tai World). However, both courses can be studied separately from each other. The students shall get a deeper understanding of the traditional historiography of Thailand and Laos. They will learn to differentiate between various kinds of secular (political) and religious (Buddhist) chronicles and how and to what extent the chronicles can be used, alongside other historical sources, to reconstruct the political, social and cultural history of the Thai and Lao world. Biodata Professor Grabowsky is a professor of Thai Studies. Literature Cushman, Richard D. 2000. The Royal Chronicles of Ayutthaya. A synoptic translation edited by David K. Wyatt. Bangkok: The Siam Society. Vickery, Michael 1979. "The Composition and Transmission of the Ayudhya and Cambodian Chronicles." In Perceptions of the Past in Southeast Asia, edited by Anthony Reid and David Marr, pp. 130–154. Singapore: Heinemann Educational Books. Winai Pongsripian 1981. "Traditional Thai Historiography and its Nineteenth Century Decline." Ph.D. diss., University of Bristol. Wyatt, David K. 1976. "Chronicle Traditions in Thai Historiography." In Southeast Asian History and Historiography: Essays Presented to D.G.E. Hall, ed. by C.D. Cohen und O.W. Wolters, pp. 107–122. London: Cornell University Press. Biodata Volker Grabowsky is professor for Thai Studies.			
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Module Bachelor [SOA- V4 / VM II]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich. Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B. Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch Master SEA [Modul Thai 1]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen			

	Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12 LP Regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars. Type of examination: Advanced seminar A - Term paper Language: English If you have any questions, please contact the lecturer directly Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	---

57-308 MA Thai Literature and Media B: Travel Literature and Cross-cultural Encounters in Siam from the 16th to the 20th Century

Titel in Deutsch	Reiseliteratur und interkulturelle Begegnungen in Siam vom 16. bis zum 20. Jahrhundert																																						
Dozent/Lecturer	Sven Trakulhun																																						
Kontakt	sven.trakulhun@uni-hamburg.de																																						
Module	[Master Thai 1][SOA- V4 / VM II - Schw. Thaiistik][BS-Thai][W]																																						
LP/CP	6 LP																																						
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0																																				
Zeit / Ort Time/Location	Mittwoch / Wednesday	12:00 – 16:00, 14-tägig	ESA 1, 217	Beginn: 14.10.2026																																			
Language	English																																						
Kommentar/ Comments	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Datum</th><th>Tag</th><th>Raum</th><th>Von</th><th>Bis</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>14.10.26</td><td>Mittwoch</td><td></td><td>12:00</td><td>16:00</td></tr> <tr> <td>28.10.26</td><td>Mittwoch</td><td></td><td>12:00</td><td>16:00</td></tr> <tr> <td>11.11.26</td><td>Mittwoch</td><td></td><td>12:00</td><td>16:00</td></tr> <tr> <td>25.11.26</td><td>Mittwoch</td><td></td><td>12:00</td><td>16:00</td></tr> <tr> <td>09.12.26</td><td>Mittwoch</td><td></td><td>12:00</td><td>16:00</td></tr> <tr> <td>06.01.27</td><td>Mittwoch</td><td></td><td>12:00</td><td>16:00</td></tr> </tbody> </table> This course is a compulsory module for Master students of Thai language and culture and can be studied by advanced Bachelor students in the Fachspezifischer Wahlbereich. The seminar is held every two weeks and will be held in English (including presentations). Course description This seminar explores travel literature relating to Siam (modern Thailand) from the early modern period to the twentieth century, with a particular focus on cross-cultural encounters and the literary representation of travel. Bringing together Thai and European sources, the course examines how journeys, landscapes, foreign peoples, religions, and political cultures were perceived, narrated, and imagined across different historical contexts. The course also addresses broader methodological and theoretical questions concerning travel writing as a historical source and literary genre. Particular attention will be paid to issues of translation, cultural mediation, Orientalism, Occidentalism, and the relationship between travel, power, and knowledge production. Readings will consist of primary texts (partly in translation) as well as selected secondary scholarship from literary studies, history, Thai and Southeast Asian studies. Requirements for successful completion of the seminar include regular participation, an oral presentation, and a term paper.				Datum	Tag	Raum	Von	Bis	14.10.26	Mittwoch		12:00	16:00	28.10.26	Mittwoch		12:00	16:00	11.11.26	Mittwoch		12:00	16:00	25.11.26	Mittwoch		12:00	16:00	09.12.26	Mittwoch		12:00	16:00	06.01.27	Mittwoch		12:00	16:00
Datum	Tag	Raum	Von	Bis																																			
14.10.26	Mittwoch		12:00	16:00																																			
28.10.26	Mittwoch		12:00	16:00																																			
11.11.26	Mittwoch		12:00	16:00																																			
25.11.26	Mittwoch		12:00	16:00																																			
09.12.26	Mittwoch		12:00	16:00																																			
06.01.27	Mittwoch		12:00	16:00																																			

	Literature: Smithies, Michael: Descriptions of Old Siam. Kuala Lumpur 1995. Wenk, Klaus. Thai Literatur. An Introduction. Bangkok 1995. Biodata PD Dr. Sven Trakulhun teaches history at the University of Potsdam and is a lecturer for Thai Studies at the University of Hamburg.
Leistungs- anforderung/ Requirements	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden Bachelor [Module SOA- V4 / VM II]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: Von den Studierenden wird neben der Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen erwartet, dass sie aktiv am Unterricht teilnehmen (z.B. durch Diskussionsbeiträge, Vorträge, Anfertigung von seminarbegleitenden schriftlichen Arbeiten). Art und Umfang der zu erbringenden Studienleistungen werden zu Beginn der Veranstaltungen im Einzelnen bekannt gegeben. Eine regelmäßige, aktive Teilnahme an der genannten Lehrveranstaltung ist erforderlich. Art der Prüfung: Hausarbeit im Seminar A und im Seminar B Die Seminare dürfen sich thematisch nicht mit Pflichtseminaren des eigenen Fachprofils decken. Sprache der Prüfung: Deutsch Master SEA [Modul Thai 1]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Modulprüfung: Englisch Master Buddhist Studies [Module BS-Thai]: 12LP Regular, active participation in the above-mentioned courses, preparation and preparation and follow-up of the sessions, one presentation in each of the two main seminars. Type of examination: Advanced seminar B - Term paper Language: English If you have any questions, please contact the lecturer directly Manuscript Cultures [Module Freier Wahlbereich]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in Requirements: Please contact the lecturer directly. Language: English If you have any questions, please contact the lecturer directly Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-309 MA Vietnamese Literature and Media A: Literary Authors from North and South Vietnam

Titel in Deutsch	Literaten aus Nord- und Südvietsnam			
Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de			
Module	[Master VTN 1][W][SG][KS]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 2	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mittwoch / Wednesday	14:00 – 16:00	ESA O 233	Beginn: 14.10.2026
Language	English			

Kommentar	Requirements: Advanced Vietnamese (Vietnamesisch-Kenntnisse auf fortgeschrittenem Niveau) From 1954 until 1975, Vietnam was divided between the Communist North and the anti-Communist South. Literature was both a propaganda tool, especially in the North, but also a way of expressing feelings of uprootedness, anxiety, and uncertainty, especially in the South. Consciously or unconsciously, the Vietnam War and the division in the country rested like a heavy weight on the shoulders of the authors from both regions. The seminar will explore these matters using different authors and their works from both sides of the bamboo curtain. Literature will be disclosed at the beginning of the semester. Biodata: Prof. Dr. Jörg Thomas Engelbert, Professor for Vietnamese Language and Culture, University of Hamburg.
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden [Master VTN 1]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.

57-310 MA Vietnamese Literature and Media B: Vietnamese Authors from North and South, Reading Class

Titel in Deutsch	Vietnamesische Autoren aus Nord und Süd, Lese-Kurs			
Dozent	Jörg Thomas Engelbert			
Kontakt	joerg.engelbert@uni-hamburg.de			
Module	[Master VTN 1][W] [SG][KS]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 2	Kontaktstudium: 2	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Mittwoch / Wednesday	16:00 – 18:00	ESA O 233	Beginn: 14.10.2026
Language	English			
Kommentar	Requirements: Advanced Vietnamese (Vietnamesisch-Kenntnisse auf fortgeschrittenem Niveau) By reading and translating some selected works of prominent authors from North and South, the theoretical knowledge gathered in module A will be deepened in practice, as much as the knowledge of literary Vietnamese. Literature will be disclosed at the beginning of the semester. Biodata: Prof. Dr. Jörg Thomas Engelbert, Professor for Vietnamese Language and Culture, University of Hamburg.			
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden [Master VTN 1]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch			

	Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	---

57-311 MA Indonesian and Malay Literature and Media A: Narratives of Sustainable Futures in Modern Indonesian Literature, Media, and the Arts

Titel in Deutsch	Erzählungen über eine nachhaltige Zukunft in der modernen indonesischen Literatur, den Medien und der Kunst			
Dozentin/Lecturer	Thomas Zschocke			
Kontakt	thomas.zschocke@uni-hamburg.de			
Module	[Master AUS 1][W][SG]			
LP/CP	6 LP			
Kontingente Contingencies	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit / Ort Time / Location	Mittwoch / Wednesday	10:00 – 12:00	ESA 1, 125	Beginn: 14.10.2026 Ende: 16.12.2026
	Block: Freitag / Friday	10:00 – 18:00	AS Saal Hauptgebäude	11.12.2026
Language	English			
Kommentar	Indonesia, as many other countries, faces major global challenges like climate change, biodiversity loss, and environmental degradation that threaten its future. This course invites students to explore the intersections between literature, art, and ecology in Indonesia. This course will guide students to examine the nature, structure, and key elements of environmental narrative strategies, and analyze them in a wide range of examples of situated cultural practice. It will enhance students' abilities to appreciate, understand, and critique the relationship between cultural expressions and ecology for a sustainable future. With an emphasis on works of literary fiction in Indonesia, we will engage with a wide variety of cultural texts, from climate fiction, to visual arts, nonfiction film, and environmental communication. The course draws on key theoretical readings from the emerging fields of digital and environmental humanities as well as ecological approaches in translation studies and linguistics. Topical Outline The preliminary course schedule and topics include, among others: I. Imagining sustainability [Week 1 (CW 42 - 2026) – Week 3 (CW 44)] - Digital and environmental humanities - Posthumanism and eco-criticism II. Exploring environmental narratives [Week 4 (CW 45) – Week 6 (CW 47)] - Eco-narratives - Climate fiction III. Tracing relationships between ecology and translation [Week 7 (CW 48) – Week 9 (CW 50)] - Eco-translations - Ecolinguistics IV. Encountering environmental arts, media, and technologies [Week 10 (CW 51) – Week 12 (CW 2 - 2027)] - Social environmental art - Environmental and science communication V. Envisioning sustainable pathways [Week 13 (CW 3) – Week 14 (CW 4)] - Group presentations and reflections Course Objectives The course goals are for students to:			

	• Foster greater awareness of how environmental issues are mediated through (eco-) narratives; • Differentiate, compare and contrast the diversity of forms of cultural engagement with environmental issues; • Analyze and examine different cultural expressions and translations of environmental concepts and ideas. Learning Outcomes At the completion of this course, students will be able to: • Explain key theories and concepts in the broader field of digital and environmental humanities; • Apply these theories and concepts to analyze themes and patterns of the presentation of environmental issues in different cultural forms of expression in Indonesia; • Effectively communicate their research-informed analyses of texts / narratives of ecological relevance in a variety of ways. Literature Indicative representative references include the following: Cronin, M., <i>Eco-Translation: Translation and Ecology in the Age of the Anthropocene</i>. Routledge, 2017. Jurriëns, E., <i>The Art of Environmental Activism in Indonesia: Shifting Horizons</i>. Routledge, 2023. Stibbe, A., <i>Econarrative: Ethics, Ecology, and the Search for New Narratives to Live By</i>. Bloomsbury, 2024. Telles, J. P., Ryan, J. C., & Dreisbach, J. L. (Eds.) <i>Environment, Media, and Popular Culture in Southeast Asia</i>. Springer, 2022. Travis, C., Dixon, D. P., Bergmann, L., et al. (Eds.) <i>Routledge Handbook of the Digital Environmental Humanities</i>. Routledge, 2022. Biodata Thomas Zschocke had leading positions in knowledge management and capacity development for more than 20 years at the United Nations and other international development organizations in agriculture, forestry, and disaster risk management based in Indonesia, Kenya, and Peru. He holds a doctoral degree in education (Ed.D.) from the University of Massachusetts Amherst, USA, and a Magister Artium (M.A.) degree in Indonesian studies from the University of Cologne. Requirements and assessment (MA students) The proposed elements of assessment are as follows: Grading scale as per module registration: [TBD] Grading scale as per elective (Wahlbereich [W]) / general education (Studium Generale [SG]): pass / fail Response-to-text short paper (25%) AI-revised response paper (15%) Group case study report, or group design document of a knowledge-based system, and presentation (50%) Active class participation (10%)
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4 Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden [Master AUS 1]: 6 LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen. See. „Requirements and Assessment“ Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6 LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Dozenten. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den Dozenten.

57-312 MA Indonesian and Malay Literature and Media B: Art, Soil, and Environment. Cases from the Southern Philippines

Titel in Deutsch	Kunst, Boden und Umwelt. Fallbeispiele aus den südlichen Philippinen
Dozent/Dozentin	Elsa Clavé, Renan Laruan

Kontakt	elsa.clave@uni-hamburg.de			
Module	[Master AUS 1][W][SG]			
LP	6 LP			
Kontingente	Studium Generale: 5	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0	
Zeit und Ort	Block	Monday, 12.10.2026 Monday, 26.10.2026 Monday, 09.11.2026 Monday, 23.11.2026 Monday, 07.12.2026	10 - 14	ESA 1, 217
Language	English			
Kommentar	The seminar takes soil in its Philippines context as the center of understanding. Reinvoking this proposition from its national presentation at the Venice Biennale of Architecture into a site of learning, soil is positioned as a mediating structure that generates collective knowledge and practices across disciplines. Guided by the instructors – a curator and a historian - students will approach soil beyond how it is traditionally discursified by following the processes of exhibiting soils and soil-beings. Through a series of lectures and discussions, the seminar will trace the adventures of soil with human, non-human, and more-than-human fellows in The Philippines, and more specifically Mindanao. It aims to expand and challenge the relationships of soil within the complicated and entangled worlds of aesthetics, politics, economy, ethics, histories, and other systems of meaning and action. While the Biennale project serves as a starting point, the seminar will deepen the subject through specific case studies, drawn first from experiences in the Philippines and Southeast Asia, and then constellated with other sites and contexts through interlocutors such as artists, Indigenous peoples, activists, community organizers, and other non-specialist contributors. As a class, the seminar will explore alternative and experimental forms of reading and viewing soil, as well as speaking about, speaking for, and becoming soil-beings. Oct 12 Introducing Soil-beings Oct 26 Soil as Artistic Accompaniment - Discussion of the method of "creative exercises" Nov 9 Soil and Language Helpers - Reclaiming the term and method of "language helpers" used by the Summer Institute of Linguistics Nov 23 Non-pedagogical relations with soil - Possible outdoor activity and site visit/field trip - Cosmologies in soil and environment Dec 7 New soil-beings - Final presentation, collective activity Literature Communicated at the beginning of the semester Biodata Elsa Clavé is professor in Austronesian studies (Indonesia, Philippines, Malaysia), and specializes in the social and cultural history of insular Southeast Asia, in particular the one of Muslim societies. Renan Laru-an is a researcher, curator, and the artistic director of SAVVY Contemporary in Berlin. He creates exhibitionary, public, and research programs that study 'insufficient' and 'subtracted' images or subjects at the juncture of development and integration projects. Besides Venice, he has (co-)curated festivals and biennales in Prague, London, Singapore, Jakarta, Manila, and Berlin.			
Leistungsanforderung	Leistungsanforderungen Notenskala für Anmeldungen im Modulkontext : 1-4			

	Notenskala für Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: bestanden/ nicht-bestanden [Modul AUS]: 6LP Voraussetzung zur Anmeldung zur Modulprüfung: regelmäßige und aktive Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen Art der Prüfung: Referat, Übersetzung und Hausarbeit in einem der Seminare Sprache der Prüfung: Englisch Wahlbereich [W]/ Studium Generale [SG]: 6LP Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte direkt an den/die Dozent/in.
--	---

IV. KOLLOQUIEN / COLLOQUIA

57-354 Kolloquium Master-Studierende und Doktoranden Südostasien

Dozent/Dozentin	Volker Grabowsky, Thomas Engelbert, Elsa Clavé		
Kontakt	volker.grabowsky@uni-hamburg.de, joerg.engelbert@uni-hamburg.de; elsa.clave@uni-hamburg.de		
Module	Graduiertenschule/III. Doktorandenkolleg Geisteswissenschaften/		
LP	Keine LP		
Kontingente	Studium Generale: 0	Kontaktstudium: 0	Uni-Live: 0
Zeit und Ort	Austronesistik Thaiistik Vietnamistik	22.01.27, 09 – 12 und 13 - 18 23.01.27, 09 – 12 und 13 - 18	AS Saal, Hauptgebäude
Kommentar	This seminar takes the form of a 2-day intensive workshop, where students present their research. Presentation of ongoing research (25 min) and feedbacks by a panel of professors (20 min). This course is recommended for all doctoral candidates and MA students in the Department of Southeast Asian Languages and Cultures. It is a mandatory course for members of the Faculty of Humanities' graduate program. Students will be provided with guidelines for writing academic papers within the Department of Southeast Asian Languages and Cultures, with a particular focus on the specific methods and working practices of the department's various research areas. Dieses Seminar findet als zweitägiger Intensivworkshop statt, in dessen Rahmen die Studierenden ihre Forschungsprojekte vorstellen (Präsentation laufender Forschungsarbeiten: 25 Min.) und Feedback von einer Gruppe von Professoren erhalten (20 Min.). Der Kurs wird allen Promovierenden und MA-Studierenden des Instituts für Sprachen und Kulturen Südostasiens empfohlen. Für Mitglieder des Graduiertenprogramms der Philosophischen Fakultät ist die Teilnahme verpflichtend. Die Studierenden erhalten Richtlinien für das Verfassen wissenschaftlicher Arbeiten am Institut für Sprachen und Kulturen Südostasiens, wobei ein besonderer Schwerpunkt auf den spezifischen Methoden und Arbeitsweisen der verschiedenen Forschungsbereiche des Instituts liegt. Learning objectives/Lernziel In-depth understanding of scientific research methods and discussion of the topics individual students wish to address in their Masters' theses. Vertieftes Verständnis wissenschaftlicher Arbeitsmethoden und Diskussion der Themen, die die einzelnen Studierenden im Rahmen ihrer Masterarbeiten bearbeiten möchten. Biodata: Elsa Clavé ist Professorin für Sprache und Kultur Indonesiens, Malaysia und Philippinen (Austronesistik) Thomas Engelbert ist Professor für Sprache und Kultur Vietnams (Vietnamistik) Volker Grabowsky ist Seniorprofessor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik) Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich direkt an den/die Dozent/in. This seminar takes the form of a 2-day intensive workshop, where students present their research. Presentation of ongoing research (25 min) and feedbacks by a panel of professors (20 min). This course is recommended for all doctoral candidates and MA students in the Department of Southeast Asian Languages and Cultures. It is a mandatory course for members of the Faculty of Humanities' graduate program.		

	Students will be provided with guidelines for writing academic papers within the Department of Southeast Asian Languages and Cultures, with a particular focus on the specific methods and working practices of the department's various research areas. Dieses Seminar findet als zweitägiger Intensivworkshop statt, in dessen Rahmen die Studierenden ihre Forschungsprojekte vorstellen (Präsentation laufender Forschungsarbeiten: 25 Min.) und Feedback von einer Gruppe von Professoren erhalten (20 Min.). Der Kurs wird allen Promovierenden und MA-Studierenden des Instituts für Sprachen und Kulturen Südostasiens empfohlen. Für Mitglieder des Graduiertenprogramms der Philosophischen Fakultät ist die Teilnahme verpflichtend. Die Studierenden erhalten Richtlinien für das Verfassen wissenschaftlicher Arbeiten am Institut für Sprachen und Kulturen Südostasiens, wobei ein besonderer Schwerpunkt auf den spezifischen Methoden und Arbeitsweisen der verschiedenen Forschungsbereiche des Instituts liegt. Learning objectives/Lernziel In-depth understanding of scientific research methods and discussion of the topics individual students wish to address in their Masters' theses. Vertieftes Verständnis wissenschaftlicher Arbeitsmethoden und Diskussion der Themen, die die einzelnen Studierenden im Rahmen ihrer Masterarbeiten bearbeiten möchten. Biodata: Elsa Clavé ist Professorin für Sprache und Kultur Indonesiens, Malaysia und Philippinen (Austronesistik) Thomas Engelbert ist Professor für Sprache und Kultur Vietnams (Vietnamistik) Volker Grabowsky ist Seniorprofessor für Sprache und Kultur Thailands (Thaiistik)
Leistungs- anforderung	Leistungsanforderungen: Bitte wenden Sie sich direkt an die Dozierenden.